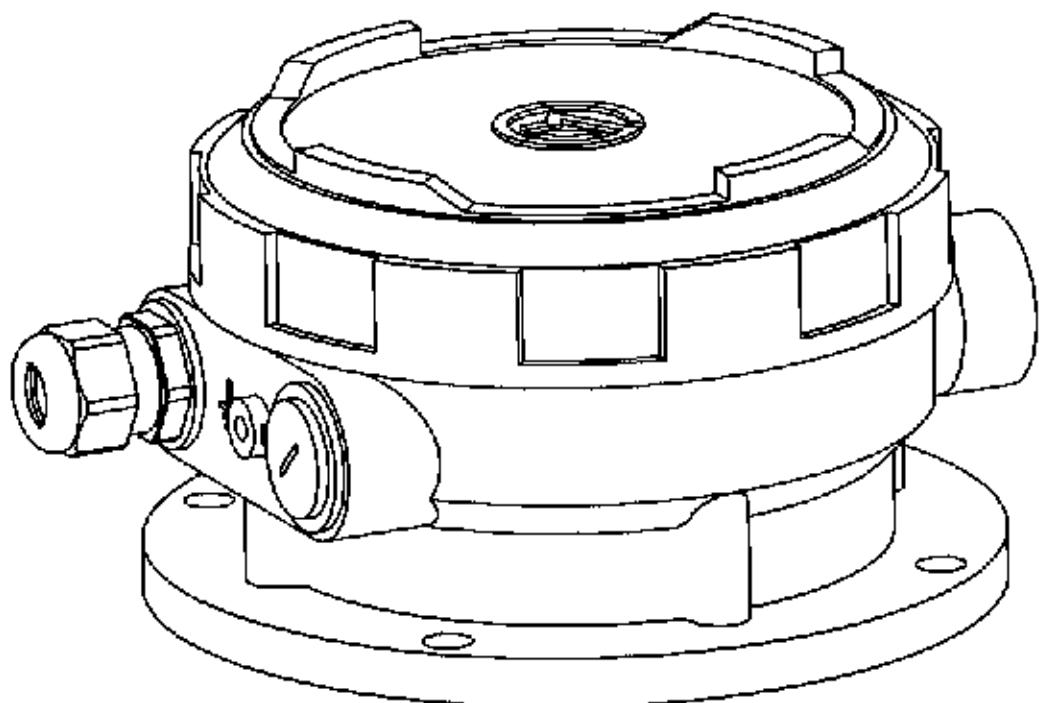


**РАДИОВОЛНОВЫЙ БЕСКОНТАКТНЫЙ  
УРОВНЕМЕР УЛМ-31А1**





## СОДЕРЖАНИЕ

### **1 Информация о документе**

1.1 Назначение документа .....	5
1.2 Целевая группа .....	5
1.3 Условные обозначения .....	5

### **2 Основные правила безопасности**

2.1 Требования к персоналу .....	6
2.2 Назначение .....	6
2.3 Эксплуатационная безопасность .....	6
2.4 Общие указания по безопасности .....	6
2.5 Экологическая безопасность .....	6

### **3 Описание изделия**

3.1 Комплект поставки изделия .....	7
3.2 Конструкция изделия .....	8
3.3 Идентификация изделия .....	9
3.4 Принцип работы .....	10
3.5 Упаковка, транспортирование и хранение .....	12

### **4 Монтаж**

4.1 Выбор позиции для монтажа .....	13
4.2 Общие требования к установке на монтажный патрубок ..	19
4.3 Монтажные патрубки .....	20
4.4 Зона действия измерительного луча .....	21
4.5 Мертвая зона .....	22
4.6 Примеры монтажа .....	22
4.7 Конструкции в емкости .....	24

### **5 Электрическое подключение**

5.1 Общие указания .....	25
5.2 Соединительный кабель .....	25



---

5.3	Экранирование и заземление .....	26
5.4	Назначение клемм. Подключение. ....	27
5.5	Источник питания .....	28
5.6	Порядок подключения прибора .....	29
<b>6</b>	<b>Начальная настройка и ввод в эксплуатацию</b>	
6.1	Установка адреса датчика уровня .....	33
6.2	Подключение к ПК по интерфейсу RS-485 .....	34
6.3	Настройка основных параметров датчика посредством ПК по RS-485 .....	36
6.4	Токовый выход 4-20 мА. Настройка аварийных сигналов .	41
6.5	Настройка релейных сигналов .....	43
<b>7</b>	<b>Информация о работе прибора</b>	
7.1	Диагностика прибора .....	46
7.2	Эмуляция выходного сигнала .....	48
7.3	Фотографии .....	48
<b>8</b>	<b>Обнаружение и устранение неисправностей .....</b>	49
<b>9</b>	<b>Техническое обслуживание .....</b>	53
<b>10</b>	<b>Демонтаж</b>	
10.1	Порядок демонтажа .....	54
10.2	Утилизация .....	54
<b>11</b>	<b>Ремонт .....</b>	55
<b>12</b>	<b>Приложения</b>	
12.1	Технические характеристики .....	56
12.2	Присоединительные размеры датчика уровня без мон- тажного фланца .....	59
12.3	Присоединение датчика уровня к монтажному фланцу ...	59
12.4	Монтаж датчика уровня на патрубке .....	60
12.5	Монтаж датчика уровня на патрубке с изолирующей про- кладкой .....	61



---

12.6 Монтаж датчика уровня на патрубке с изолирующей про- кладкой с использованием прижимного фланца .....	62
12.7 Конструкция датчика уровня .....	63



## 1 ИНФОРМАЦИЯ О ДОКУМЕНТЕ

### 1.1 Назначение документа

В настоящем руководстве по эксплуатации приведена информация, необходимая для монтажа, подключения, ввода в эксплуатацию и настройки, а также указания по техническому обслуживанию и устранению неисправностей. Перед монтажом и пуском уровнемера в эксплуатацию необходимо ознакомиться с изложенными здесь инструкциями.

### 1.2 Целевая группа

Данное руководство по эксплуатации предназначено для обученного персонала, который выполняет монтаж, ввод в эксплуатацию, диагностику и обслуживание уровнемера. Персонал должен знать и выполнять, изложенные в данном документе инструкции.

### 1.3 Условные обозначения

Условный символ	Значение
<b>! ВНИМАНИЕ</b>	Несоблюдение инструкции может вывести прибор из строя или привести к некорректной работе.
<b>! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Несоблюдение инструкции может нанести вред персоналу и/или повреждению прибора.
<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	Символ означает полезную информацию, на которую следует обратить внимание.



## **2 ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

### **2.1 Требования к персоналу**

Персонал, выполняющий монтаж, ввод в эксплуатацию, диагностику и обслуживание уровнемера должен изучить данное руководство и быть допущенным к работе с прибором. При работе с оборудованием персонал должен применять требуемые средства индивидуальной защиты в соответствии с нормами на предприятии.

### **2.2 Назначение**

Уровнемер УЛМ-31А1 предназначен для непрерывного бесконтактного измерения уровня жидких, вязких и сыпучих продуктов и ориентированы для использования в системах технологического учёта. Уровнемер УЛМ-31А1 применяется для измерения уровня в закрытых и открытых резервуарах. И подходят для измерения широко класса продуктов, таких как кислоты, щёлочи, водные растворы, пищевые продукты, цемент, уголь и др.

Не соответствующее назначению прибора применение может привести к аварийной ситуации на производстве или вывести прибор из строя и является источником потенциальной опасности.

### **2.3 Эксплуатационная безопасность**

Эксплуатационная безопасность прибора обеспечивается только при соблюдении указаний данного руководства.

Для обеспечения эксплуатационной безопасности и соблюдения гарантийных обязательств, запрещено вносить какие либо изменения в конструкцию прибора. Действия с прибором, кроме изложенных в данном руководстве, могут выполняться только с официального разрешения изготовителя.

### **2.4 Общие указания по безопасности**

Уровнемер УЛМ-31А удовлетворяет всем современным требованиям и нормам безопасности. В работе проверка на соответствие директивам ЕС.

Рабочая частота излучения уровнемера составляет около 24ГГЦ. Мощность излучения не превышает 10 мВт, что значительно ниже предельно допустимых значений. Уровнемер полностью безопасен для человека и животных.

Устройство разрешается эксплуатировать только в исправном состоянии во избежание аварийных ситуаций на производстве.

Уровнемер УЛМ-31А1 разрешено использовать только во взрывобезопасной зоне.

### **2.5 Экологическая безопасность**

Защита окружающей среды способствует соблюдение рекомендаций, изложенных в разделах «Упаковка, транспортирование и хранение» и «Утилизация».



## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

### 3.1 Комплект поставки уровнемера УЛМ-31А1

Комплект поставки включает:

- Радарный уровнемер;
- Программное обеспечение для настройки и документация на электронном носителе (компакт диск CD):
  - Программа для настройки Ulmcfg;
  - Драйверное ПО (Bluetooth, HART) в разработке;
  - Руководство по эксплуатации;
  - Дополнительная документация (сертификаты и разрешения, при необходимости прочая техническая информация).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Программное обеспечение и документация на электронном носителе может поставляться в количестве 1 шт. на весь комплект заказа по спецификации.

Дополнительное оборудование, которое может быть включено в спецификацию заказа:

- Программное обеспечение верхнего уровня:
  - «Limaco OPC Server»;
  - OPC клиент – «Reservoir Viewer» визуализация системы измерения;
- источник питания;
- преобразователи интерфейса RS-485;
- преобразователи интерфейса HART;
- пульт конфигуратор ПЛ-01;
- герметизирующая прокладка;
- переходный фланец.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Конкретный тип дополнительного оборудования (интерфейсных адаптеров, фланцев, герметизирующих прокладок) может иметь различное исполнение, оговаривается при заказе оборудования и указывается в спецификации заказа.

### 3.2 Конструкция изделия

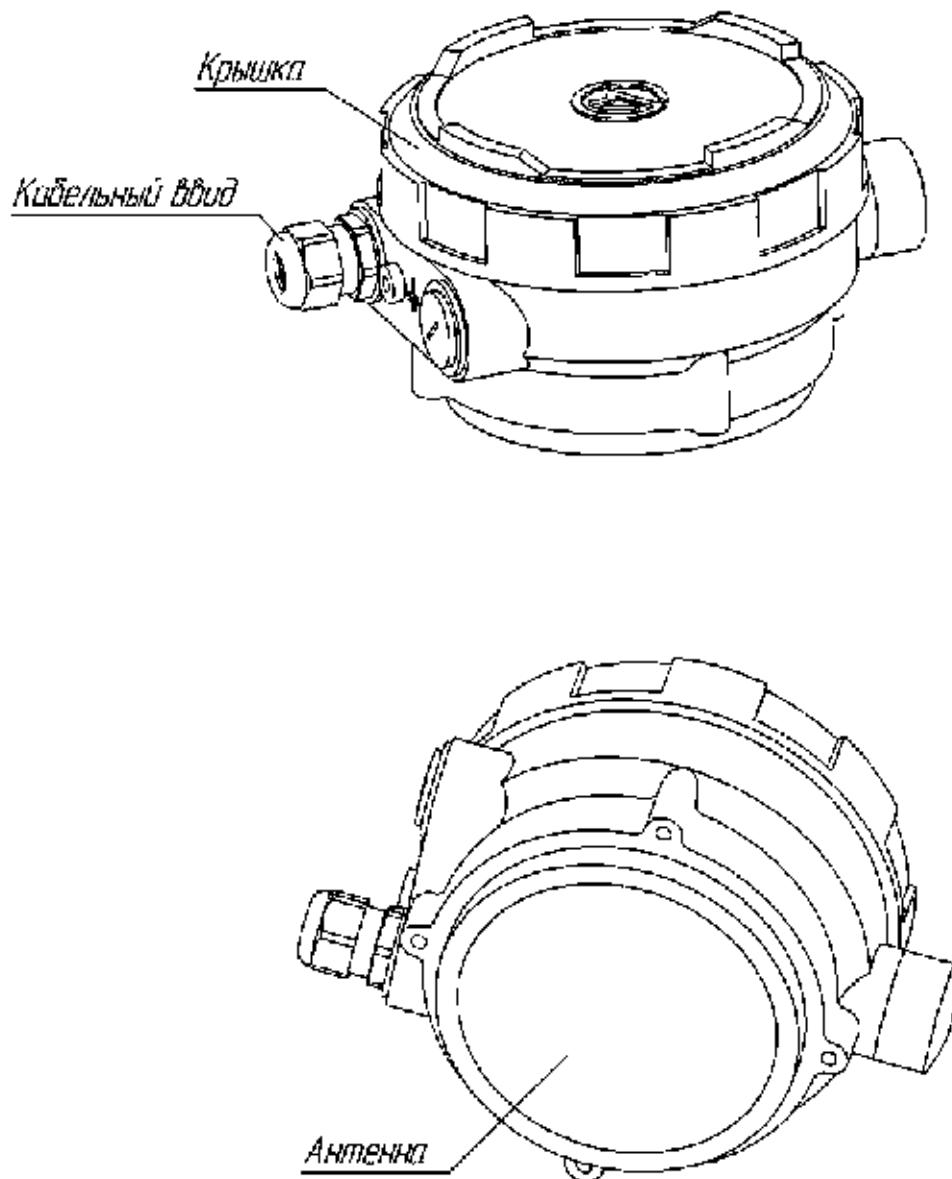


Рис. 3.1. Внешний вид и расположение основных элементов

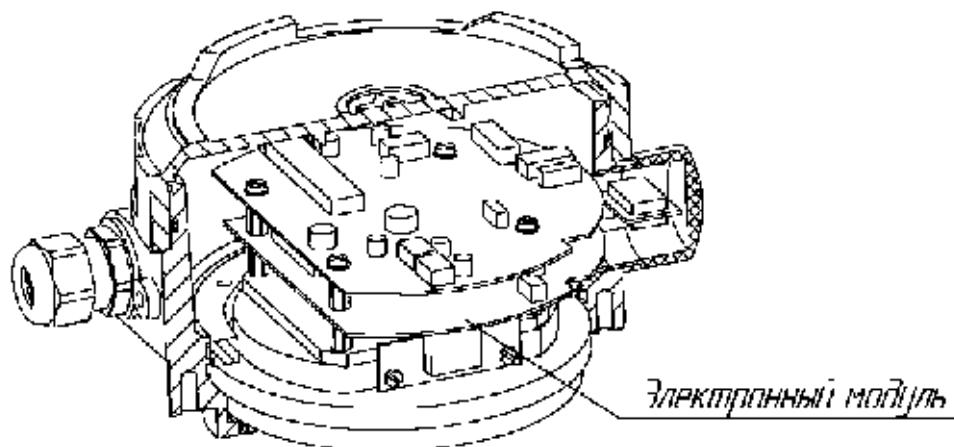


Рис. 3.2. Конструкция датчика уровня. Расположение электронного модуля.

### 3.3 Идентификация изделия

Идентификация прибора выполняется одним из возможных способов:

- по данным указанным на заводской табличке устройства (шильдике);
- по прилагаемому паспорту изделия;
- по запросу на предприятие изготовитель с указанием серийных номеров уровнемера.

Типовой шильдик уровнемера содержит следующие данные для идентификации и применения прибора:

- логотип изготовителя;
- тип устройства;
- серийный номер;
- год изготовления;
- знак соответствия;
- степень защиты IP;
- допустимая температура окружающей среды;
- напряжение питания;
- выходные сигналы.

Пример типового шильдика рис. 3.3

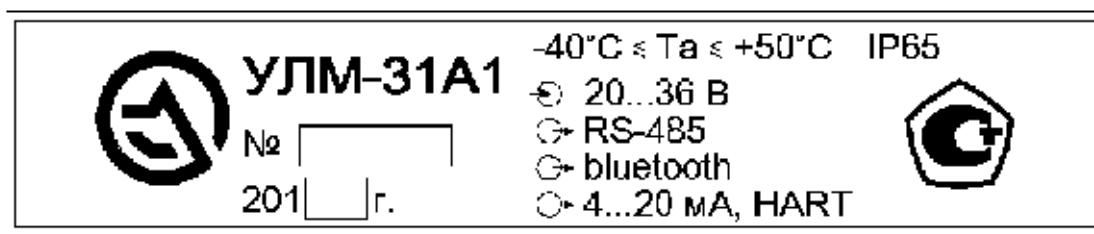


Рис. 3.3. Типовой шильдик

### 3.4 Принцип работы

Датчик уровня устанавливается на крыше резервуара, на фланце патрубка. При этом никакие его части не опускаются внутрь резервуара. Прибор измеряет расстояние  $L$  от экрана антенны (п. 12.7) до поверхности продукта через отверстие во фланце. Затем производится вычисление уровня по формуле  $U=H-L$ , где  $H$  – высота установки.

Базовой плоскостью измерительного диапазона датчика уровня является нижняя поверхность экрана антенны.

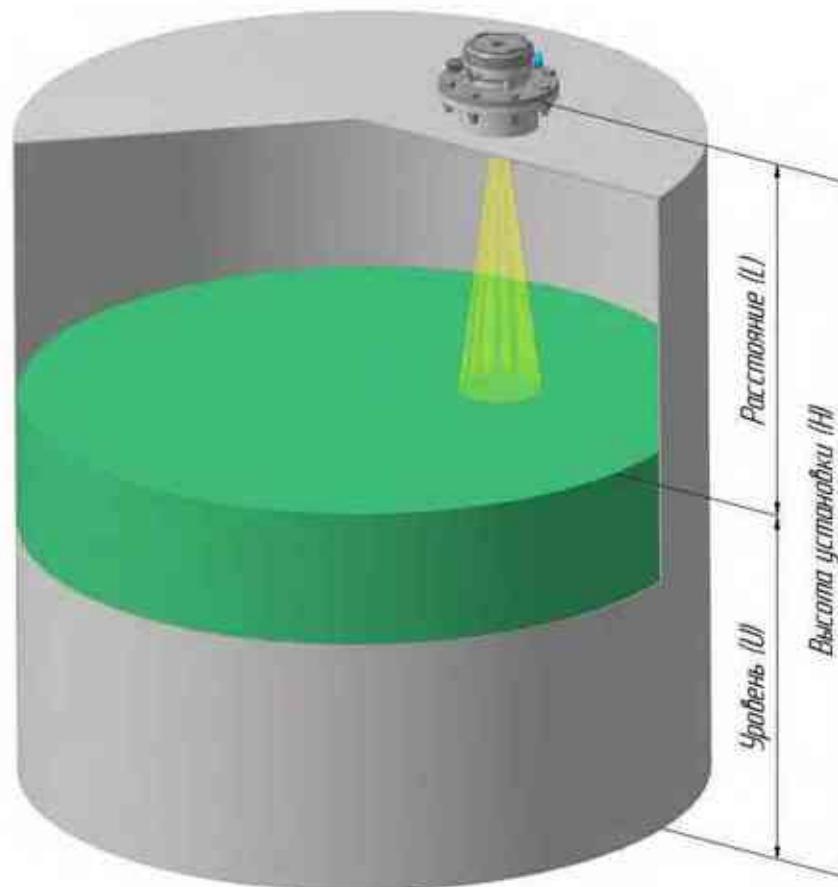


Рис. 3.4. Датчик уровня на резервуаре.

Антенна радарного датчика излучает радиосигнал частотой около 24ГГц и принимает отраженный от поверхности продукта эхосигнал. Электронный блок посредством программно-аппаратного комплекса обрабатывает эхосигнал и преобразует его в соответствующий выходной сигнал, который несет информацию об измеренном значении.



Рис. 3.5. Принцип измерения.

Датчики уровня работают по принципу ЛЧМ (FMCW) - радиолокатора. Это один из классических методов бесконтактного измерения расстояния, позволяющий минимизировать влияние паразитных помех и помех, связанных с неровностями (волнениями) поверхности измеряемого продукта.

Принцип действия заключается в следующем: сверхвысокочастотный генератор малой мощности формирует зондирующий радиосигнал, частота которого в течении периода измерения линейно растёт (сплошная линия на рис.3.6). Этот сигнал (назовём его прямым), излучается антенной датчика в направлении поверхности продукта. Через время задержки  $T_3$ , отраженный от поверхности сигнал (пунктирная линия на рис. 3.6), возвращается в antennу.  $T_3$  – время, которое требуется радиоволне для прохождения расстояния от антенны до отражающей поверхности и обратно.  $T_3=2L/c$ , где  $c$  – скорость света. Так как скорость распространения радиоволн постоянна, то зная время задержки, можно определить пройденное расстояние. Из рис. 3.6 видно, что за время  $T_3$ , частота прямого сигнала увеличится на  $\Delta F$ . При смешивании прямого и отражённого сигналов выделяется низкочастотный сигнал разностной частоты  $\Delta F$ . Далее этот сигнал оцифровывается и обрабатывается сигнальным процессором (DSP). Используя алгоритм на основе преобразования Фурье и ориги-

нальные адаптивные алгоритмы обработки и шумоподавления, DSP выполняет спектральный анализ сигнала, результатом которого является точное значение разностной частоты. Определив эту частоту, мы определим время задержки сигнала, а значит и расстояние, пройденное радиоволной. Далее измеренное расстояние используется для вычисления уровня и объёма.

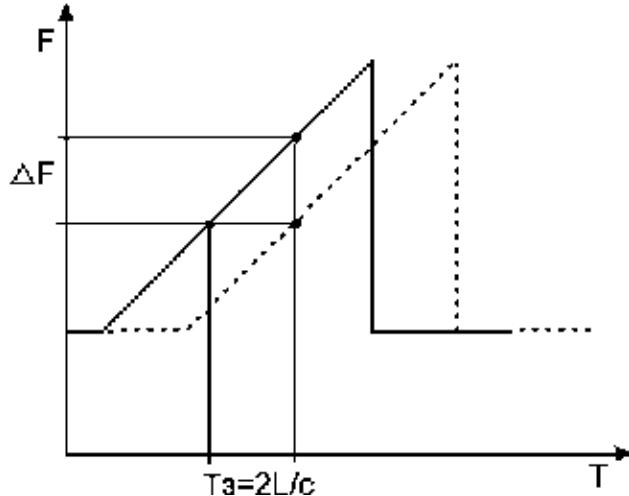


Рис. 3.6. Принцип работы ЛЧМ радиолокатора

### 3.5 Упаковка, транспортирование и хранение

Уровнемер поставляется в упаковке, обеспечивающей его защиту во время транспортирования.

Упаковка изготовлена из картона, который является перерабатываемым материалом. В отдельных случаях возможно применение пенополиэтилена и полиэтиленовая пленка, которые утилизируются на специальных перерабатывающих предприятиях.

Транспортировка прибора должна выполняться в оригинальной упаковке. После транспортировки прибор должен быть проверен на предмет отсутствия транспортных повреждений и комплектности. В случае обнаружения транспортных повреждений или некомплектности оборудования все выявленные недостатки оформляются в установленном порядке.

Приборы до проведения монтажа должны храниться в оригинальной заводской упаковке в закрытом виде. При хранении должны соблюдаться следующие условия:

- температура хранения  $-40\dots+80^{\circ}\text{C}$ ;
- относительная влажность  $20\dots85\%$ ;
- не допускается хранение под воздействием агрессивной среды;
- не допускается хранение на открытом воздухе;
- не допускается механическое воздействие на прибор при хранении.

## 4. МОНТАЖ

### 4.1 Выбор позиции для монтажа

От правильной установки датчика уровня зависит стабильность показаний и точность измерения уровня.

При выборе монтажной позиции прибора следует придерживаться следующих рекомендаций:

- устанавливать прибор таким образом, чтобы зоне измерения (подробнее п. 4.1.4 Зона действия измерительного луча) не должно быть предметов или конструкций создающих помехи распространению радиолуча (трубы, арматура, мешалки, стенки резервуара и пр. подробнее п. 4.1.7);

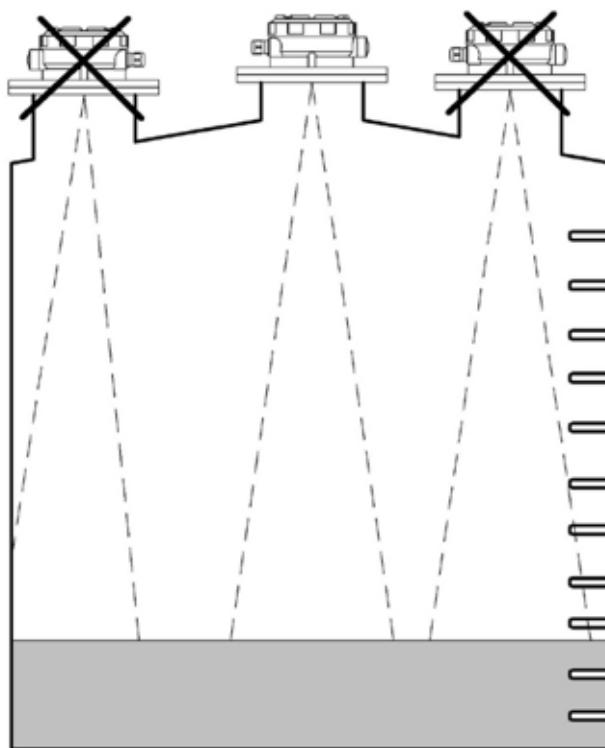


Рис. 4.1. Установка прибора на резервуаре. Конструктивные элементы

- не следует устанавливать прибор таким образом, чтобы поток заполняющего емкость продукта попадал в зону действия луча, оптимально располагать прибор в стороне от места загрузки;

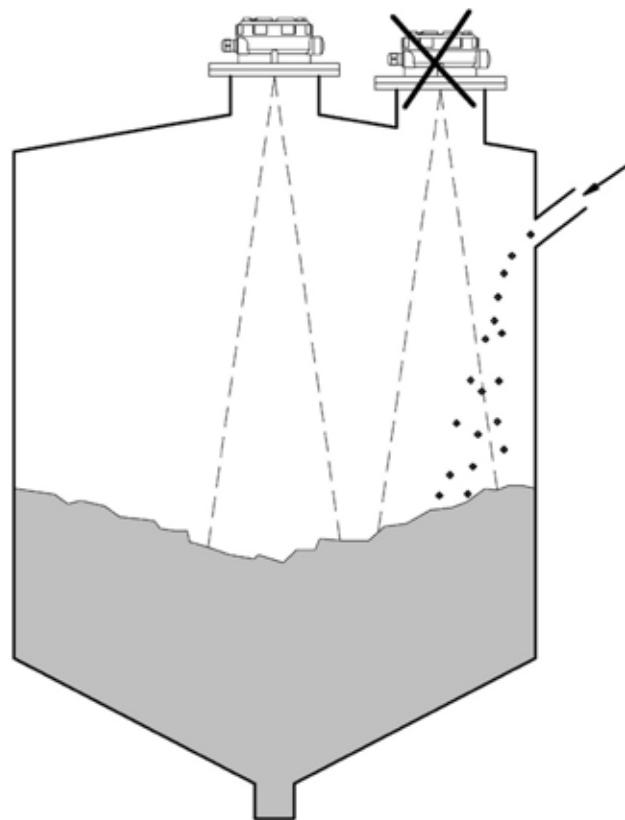


Рис. 4.2. Установка прибора на резервуаре. Подача продукта.

- при выгрузке продукта из резервуара, на поверхности продукта может образоваться воронка. Это надо учитывать при выборе места размещения датчика. Датчик уровня необходимо установить над местом с самой гладкой поверхностью продукта.

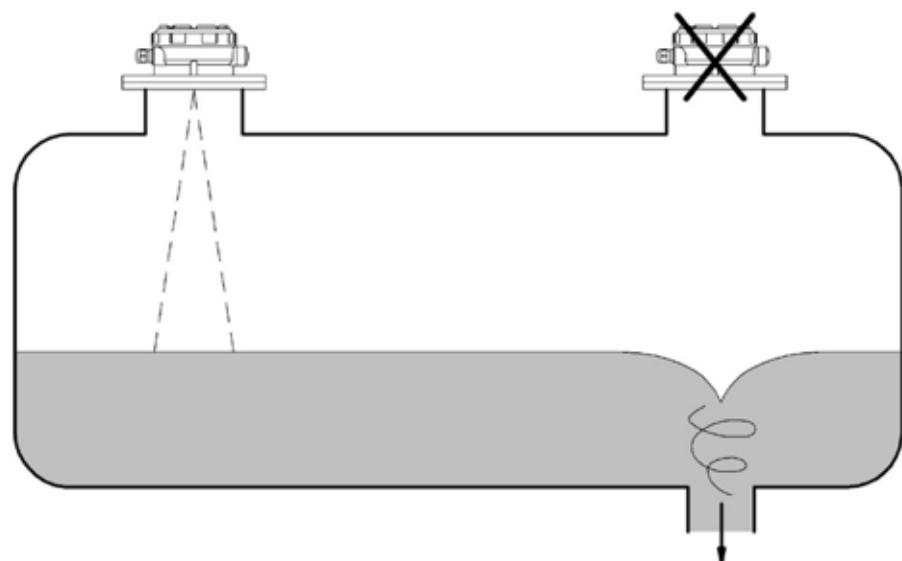


Рис. 4.3. Установка прибора на резервуаре. Выгрузка продукта.

- для обеспечения измерения уровня по всей глубине емкости датчик уровня должен быть сориентирован по направлению к самой нижней точке емкости. На вертикальных цилиндрических бункерах с коническим выпуском это достигается монтажом в середине бункера.

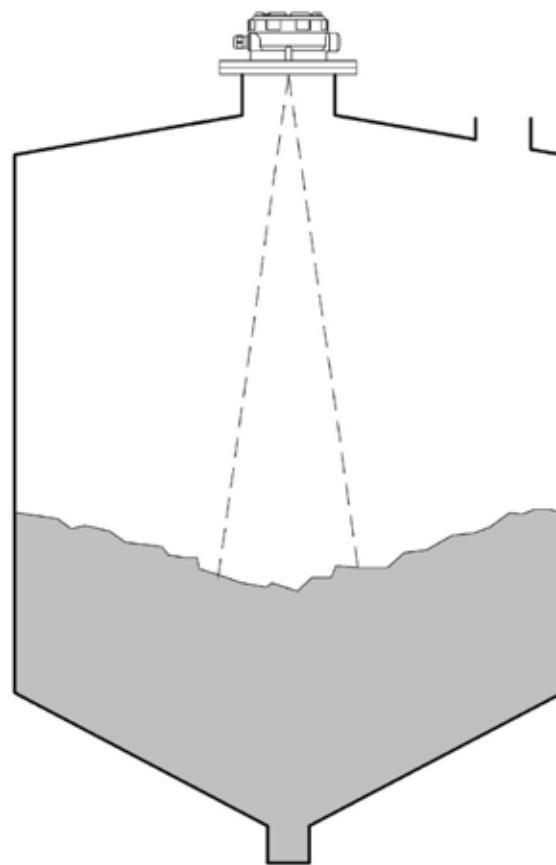


Рис. 4.4. Установка прибора на бункере с коническим дном.

Если такой способ монтажа невозможен, необходимо направить измерительный луч прибора в центр бункера, что достигается наклоном плоскости фланца монтажного патрубка.

Необходимый угол наклона  $\beta$  зависит от монтажной позиции и размеров бункера. Угол наклона можно проверить при помощи датчика угла наклона встроенного в уровнемер (подробнее п. 7.1 Диагностика прибора) или при помощи ватерпаса.

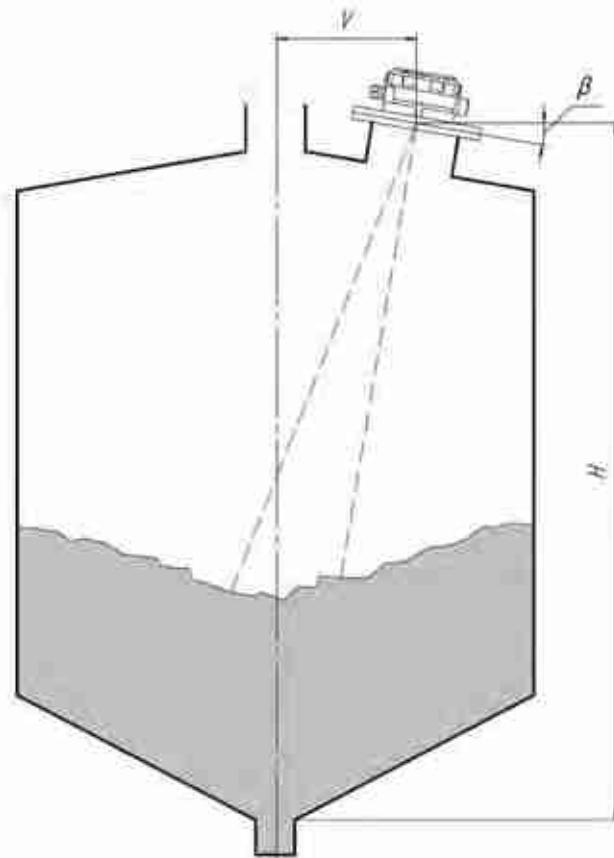


Рис. 4.5. Установка прибора с наклоном на бункере с коническим дном.

В следующей таблице приведены значение расстояния  $V$  от центра емкости до монтажной позиции.

Высота установки $H$ , м	$\beta = 2^\circ$	$\beta = 4^\circ$	$\beta = 6^\circ$	$\beta = 8^\circ$	$\beta = 10^\circ$
2	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4
4	0,1	0,3	0,4	0,6	0,7
6	0,2	0,4	0,6	0,8	1,1
8	0,3	0,6	0,8	1,1	1,4
10	0,3	0,7	1,1	1,4	1,8
15	0,5	1,0	1,6	2,1	2,6
20	0,7	1,4	2,1	2,8	3,5
25	0,9	1,7	2,6	3,5	4,4
30	1,0	2,1	3,2	4,2	5,3
35	1,2	2,4	3,7	4,9	6,2
40	1,4	2,8	4,2	5,6	7,1
45	1,6	3,1	4,7	6,3	7,9
50	1,7	3,5	5,3	7,0	8,8

Для примера. Бункер высотой 15 м, датчик уровня смонтирован на расстоянии 1,6 от центра. По таблице определим требуемый угол наклона  $6^\circ$ .

- в условиях жаркого климата следует использовать козырек или навес для защиты прибора от прямых солнечных лучей;

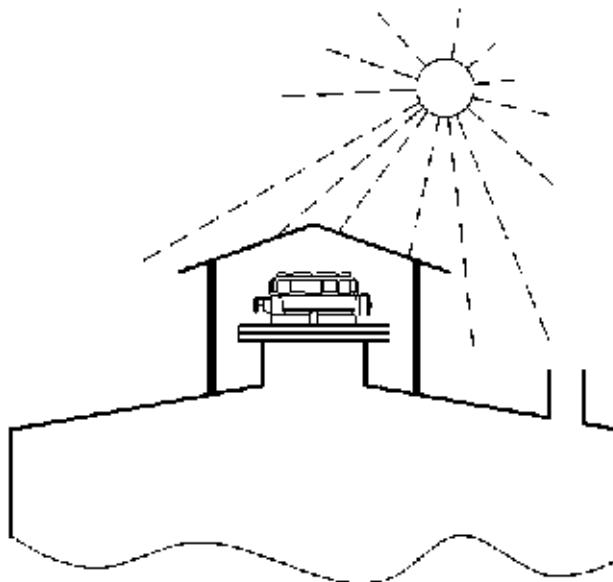


Рис. 4.6. Установка прибора с защитным козырьком

- температура в месте установки датчика не должна превышать +50°C, при установке на резервуар с высокой температурой среды следует использовать радиопрозрачную герметизирующую прокладку см. п.п. 12.5, 12.6;
- при установке датчика на резервуар с избыточным давлением или разряжением, необходимо использовать радиопрозрачную герметизирующую прокладку см. п.п. 12.5, 12.6;

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В случае использования прибора резервуаре, когда невозможно выдержать условия монтажа по отсутствию конструкций в измерительном луче следует придерживаться следующих рекомендаций:

- расстояние от стенки емкости до центральной оси датчика уровня выбирать в пределах 1/2...1/3 радиуса резервуара, рис. 4.7;

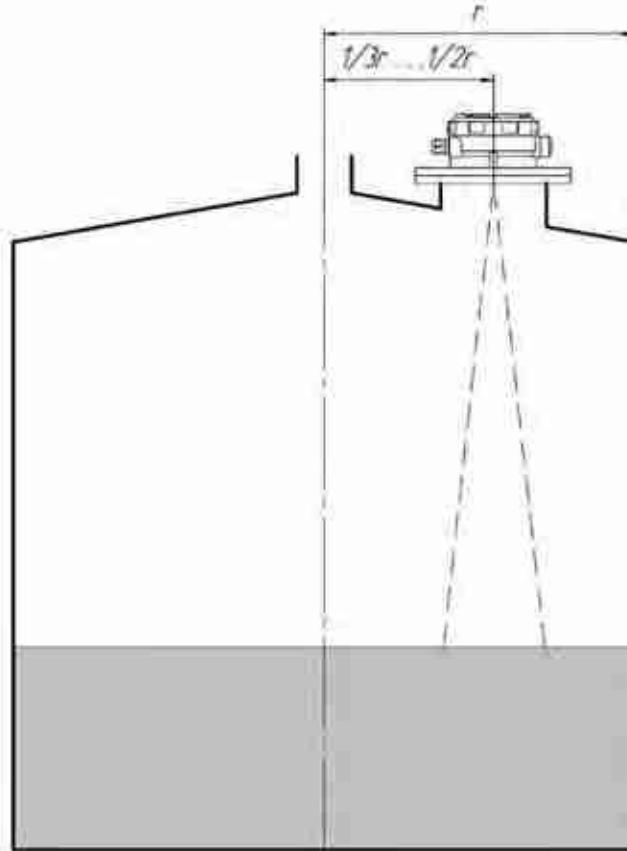


Рис. 4.7. Установка прибора

- если стенки резервуара не являются гладкими (например, рифленый металл, сварные швы, конструкции) расстояние от стенки должно быть максимально возможным.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В случае применения прибора на резервуарах из непроводящего материала (например, пластик), следует учитывать, что конструкции вне резервуара могут попадать в измерительный луч. Поэтому, при монтаже следует выбирать монтажную позицию с учетом данного факта.

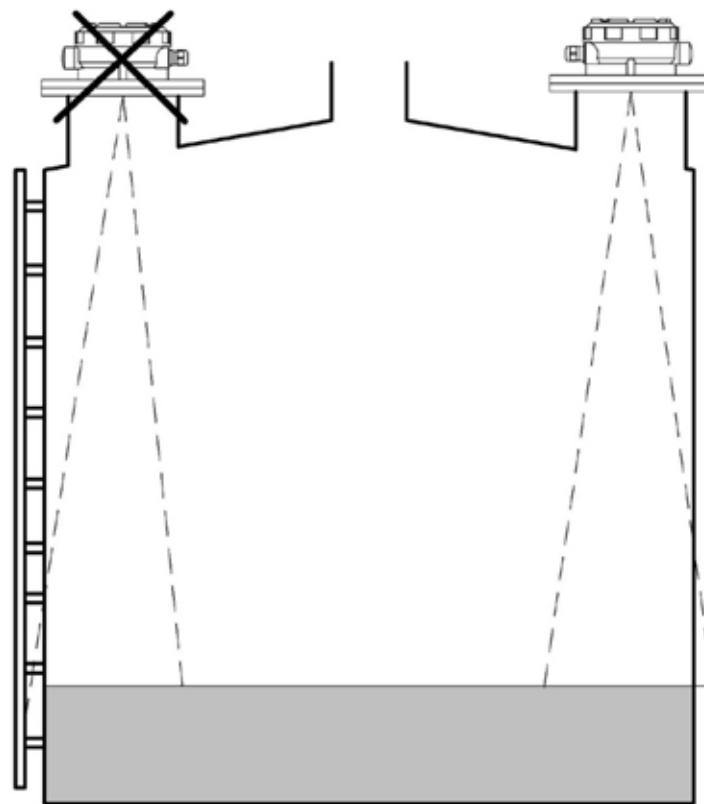


Рис. 4.8. Установка прибора. Резервуар из непроводящего материала.

#### 4.2 Общие требования к установке уровнемера на монтажный патрубок

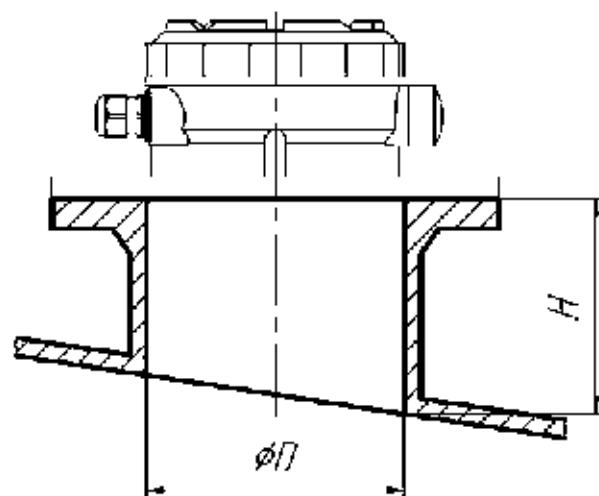


Рис. 4.9. Установка прибора на монтажный патрубок.



---

Внутренний диаметр патрубка D должен быть не менее 100 мм. Допустимое отклонение оси патрубка от вертикали, при измерении уровня жидкых продуктов - 1°.

Высота патрубка H измеряется по его внутренней поверхности от фланца до нижней кромки отверстия. Максимальная допустимая высота патрубка зависит от его диаметра. Чем больше диаметр, тем выше допустимый патрубок. Формулы, связывающие диаметр патрубка и его высоту выбираются в зависимости от применения, см. п. 4.1.3.

Применение более высокого патрубка может привести к возникновению паразитных переотражений и может затруднить процесс измерения. При желании применить более длинный патрубок, чем рассчитанный для данного применения, необходимо согласование конструкции с производителем. Отверстие в крыше под патрубком должно быть не меньше внутреннего диаметра патрубка. Внутренняя поверхность патрубка не должна содержать неровностей размером более 3мм. Паразитные отражения от неровностей внутри патрубка могут привести к ухудшению точности и устойчивости измерения.

В случае, использования патрубков прямоугольного сечения высота патрубка с учетом толщины крыши вместе с внутренними конструкциями, примыкающими к крыше (ребра жесткости и т.д.) не должна превышать рассчитанную по формулам, приведенным в п. 4.1.3, где вместо диаметра патрубка записывается размер узкой стороны прямоугольника.

### **4.3 Монтажные патрубки**

Требования к патрубку зависят от вида применения. Применения подразделяются на два вида: с сильным отраженным сигналом и слабым.

К применением со слабой отражающей способностью относятся жидкости с возможностью пенообразования >1 см, резервуары с мешалкой, в случаях, когда луч датчика попадает на коническую поверхность, возникающую из-за перемешивания и имеющую угол наклона более 6 градусов, а также все сыпучие материалы.

Все остальные применения относятся к применению с сильным отраженным сигналом.

Требования к патрубку для применений с сильным отраженным сигналом. Допустимая высота патрубка H рассчитывается по формуле:

$$H=D*2.5;$$

где H –максимальная высота патрубка в мм, D – диаметр патрубка в мм.

В следующей таблице приведен расчет для типовых патрубков.

Диаметр патрубка, мм	Максимально-допустимая высота, мм
100	250
150	400
200	500
300	750

Требования к патрубку и отверстию в крыше для применений со слабым отраженным сигналом.

Высота монтажного патрубка должна быть не более его диаметра:

$$H=D.$$

Для данных применений не рекомендуется использование патрубков высотой более 250 мм.

#### 4.4 Зона действия измерительного луча

Основная энергия прибора излучается в луче, определенном диаграммой направленности.

Диаметр луча  $W$  определяется на основе функции от угла раскрыва  $\alpha$  и измеряемого расстояния  $L$ . Угол раскрыва  $\alpha = 9^\circ$ , для расчета ширины диаграммы направленности можно использовать упрощенную формулу:

$$W = 0,157L;$$

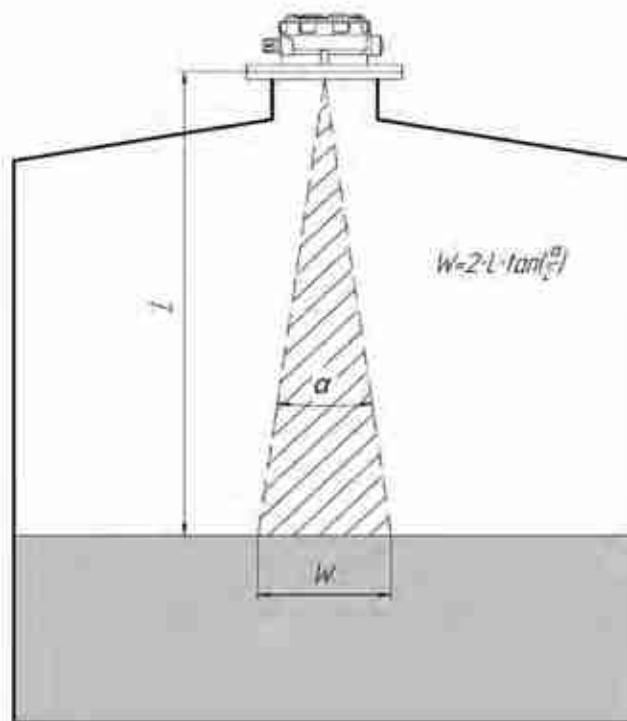


Рис. 4.10. Зона действия измерительного луча

## 4.5 Мёртвая зона

Датчики уровня, имеют так называемую «мёртвую зону». Это зона вблизи антенны датчика, измерение в которой затруднительно либо невозможно. «Мёртвая зона» изображена на рис. 4.11, её можно условно разделить на три области. Самая ближняя (на рисунке слева) область, измерение в которой невозможно. Средняя – область нестабильных измерений, прибор может определять расстояние с низкой точностью, возможны скачки показаний. Дальняя область «мёртвой зоны» – измерения в ней стабильны, но паспортная точность не достигается. Протяжённость областей «мёртвой зоны» зависит от отражающей способности продукта, наличия конструкций резервуара попадающих в луч датчика. При соблюдении правил установки датчика на резервуаре, «мёртвая зона» не превышает 600 мм.



Рис. 4.11. Мертвая зона прибора

## 4.6 Примеры монтажа

На рис. 4.12, в позициях А и В показаны примеры монтажа датчика уровня выполненного в соответствии с требованиями настоящей инструкции. На рис.4.12 вариант А, показан монтаж датчика на фланец резервуара без использования патрубка, на вариант В – с патрубком. В вариантах С-Е изображены типичные ошибки монтажа, на которые следует обратить внимание.

Вариант С – край крыши под патрубком выступает внутрь патрубка, кроме того, отверстие в крыше меньше минимально допустимого.

Вариант D - нижний край патрубка заглублен относительно крыши, из за чего длина патрубка оказывается больше допустимой.

Вариант Е - датчик установлен с большим смещением относительно вертикальной оси патрубка. Следует устанавливать датчик по центральной оси патрубка.

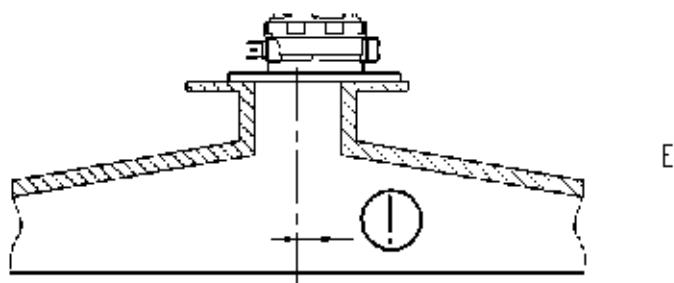
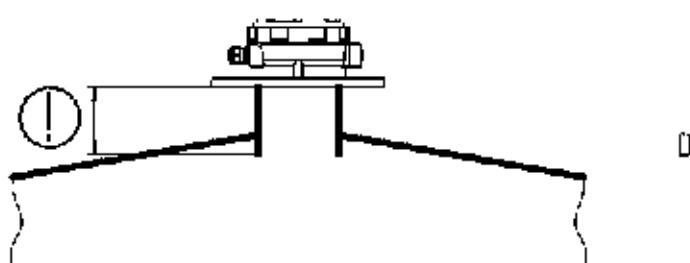
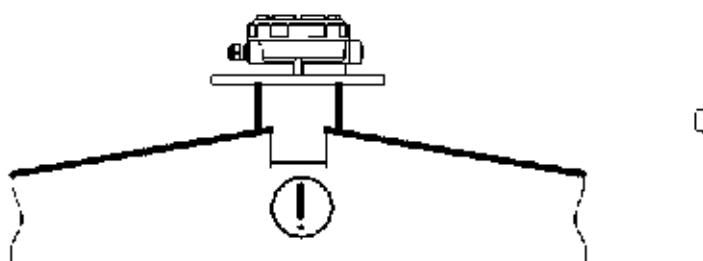
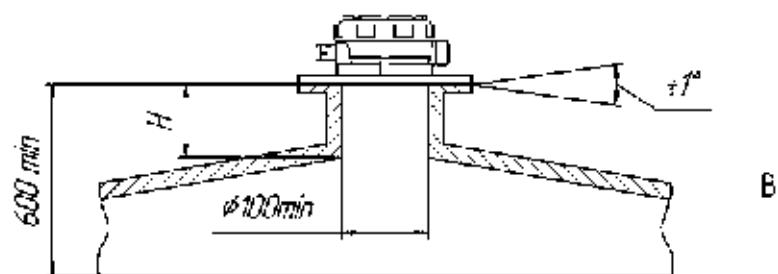
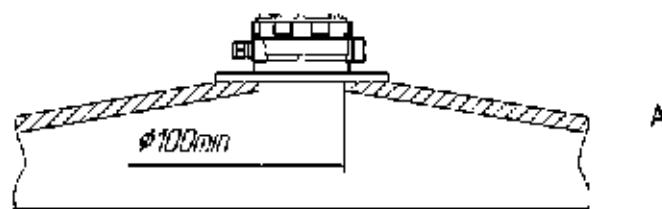


Рис. 4.12. Примеры монтажа

#### 4.7. Конструкции в емкости

Находящиеся в емкости конструкции - трубы, арматура, мешалки, стенки рифленые стенки резервуара, сигнализаторы уровня и прочие предметы, могут быть источником паразитного сигнала. Монтажная позиция датчика уровня должна быть выбрана так, чтобы на пути распространения радиосигнала не было никаких препятствий. Если данное условие невозможно выполнить в силу конструктивных особенностей резервуара следует обратиться в службу технической поддержки производителя.

Влияние конструктивных элементов можно уменьшить применением наклонных отражателей, которые рассеивают радиосигнал. Отражатели могут быть изготовлены из листового металла.

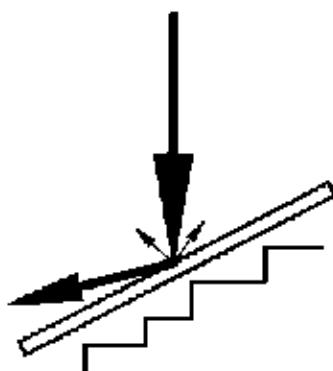


Рис. 4.13. Пример наклонного отражателя над конструкцией в резервуаре



## 5. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### 5.1 Общие указания

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Все подключения должны выполняться при отключенном напряжении.  
Работы по электрическому подключению должны выполняться только квалифицированным персоналом, имеющим допуск на данный вид работ.*

Датчик уровня имеет возможность установки двух кабельных вводов с самоуплотняющимися резьбами NPT. При поставке с завода-изготовителя в корпус может быть установлен один кабельный ввод с технологической заглушкой, в этом случае на месте второго устанавливается сертифицированная заглушка.

#### ! ВНИМАНИЕ

##### **Запрещается:**

- оставлять датчик уровня на монтажной позиции без технологической заглушки без подключенного кабеля;
- оставлять датчик уровня на монтажной позиции с подключенным кабелем, но незатянутым кабельным вводом;
- оставлять незаглушенными неиспользуемые кабельные вводы, на их место должна быть установлена сертифицированная заглушка.

### 5.2 Соединительный кабель.

При использовании только аналогового выхода 4-20 мА можно использовать стандартный неэкранированный кабель

При использовании цифровых интерфейсов RS-485 или HART рекомендуется использование экранированного кабеля.

Необходимо использовать кабель круглого сечения. Для обеспечения заявленных характеристик по защите от проникновения пыли и влаги IP необходимо использовать кабель подходящего для данного кабельного ввода диаметра.

Подробнее см. п. 12.1 Технические характеристики. Электромеханические данные.

#### ! ВНИМАНИЕ

*Запрещено вводить в прибор через один кабельный ввод несколько кабелей.*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Для защиты прибора от проникновения вовнутрь влаги рекомендуется соединительный кабель в непосредственной близости от кабельного ввода изогнуть вниз для стекания влаги от дождя или конденсата.

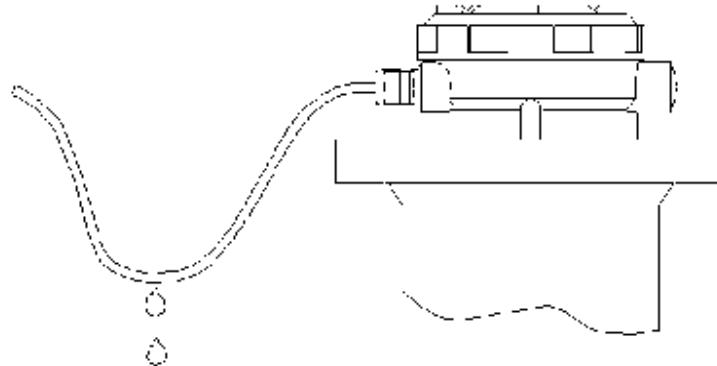


Рис. 4.14. Рекомендация по прокладке кабеля

## 5.3 Экранирование и заземление.

При использовании экранированного кабеля рекомендуем подключать экран кабеля к потенциалу земли с одной стороны. Используйте клемму заземления со стороны приемного устройства выходного сигнала.

Прибор должен быть заземлен. Имеется клемма внешнего заземления на корпусе прибора, которая подключается к заземлению резервуара.

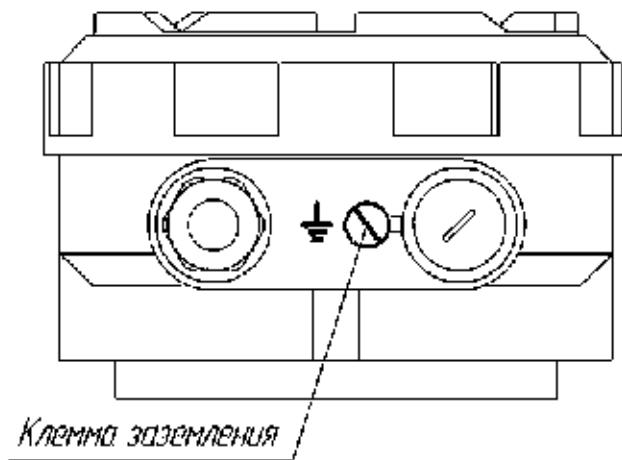


Рис. 4.15 Клемма заземления



#### 5.4 Назначение клемм. Подключение.

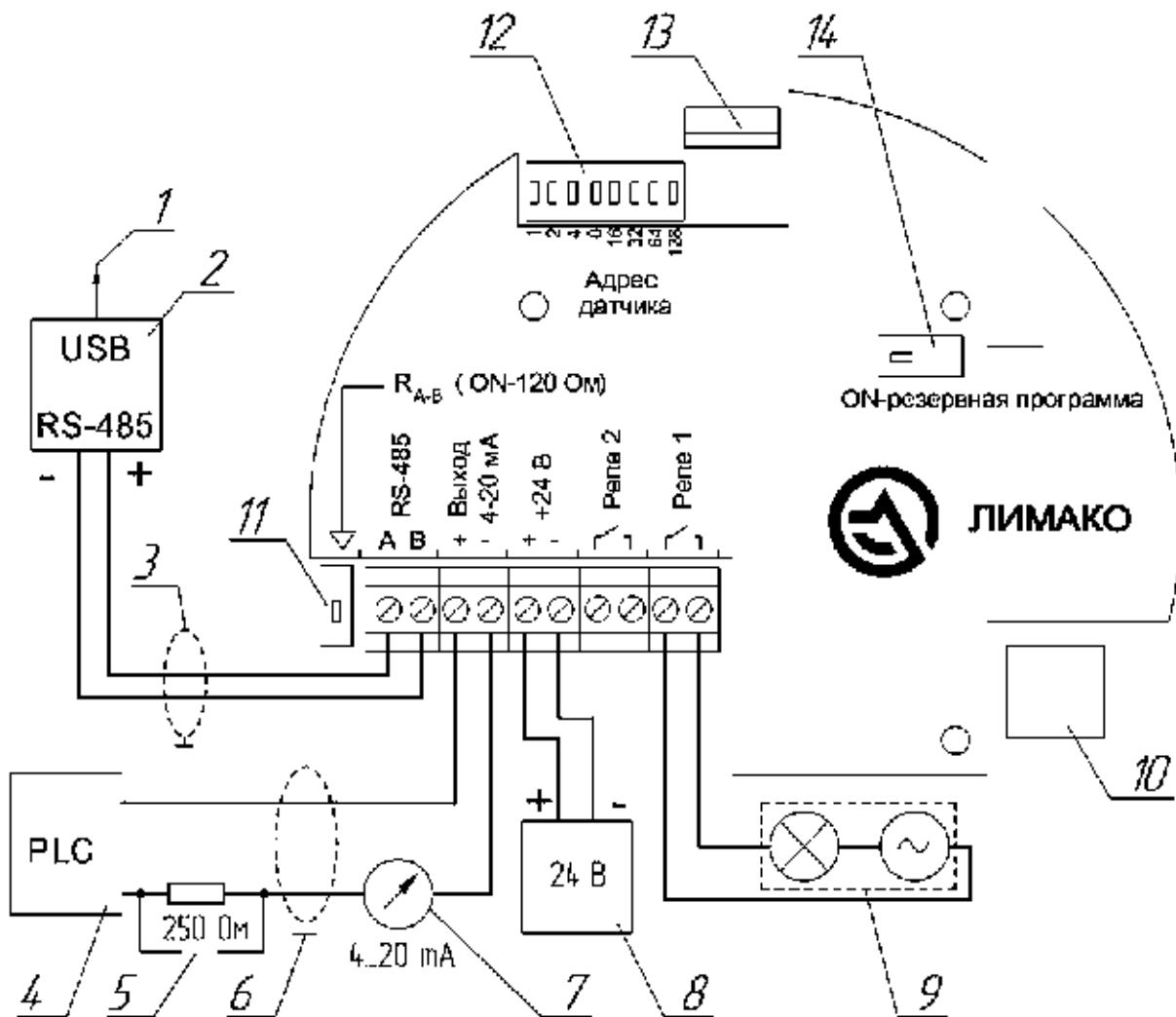


Рис. 4.16 Назначение клемм. Подключение.

- 1 – Подключение к ПК;
- 2 – Преобразователь RS-485/USB;
- 3 – Экран линии RS-485, подключение к «земле» со стороны преобразователя;
- 4 – Блок контроля, например PLC;
- 5 – Разъем для подключения HART-модема;
- 6 – Экран цифровой линии HART;
- 7 – Аналоговый блок индикации;
- 8 – Источник питания 24В;
- 9 – Блок релейной индикации, пример построения световой сигнализации;
- 10 – Разъем карты памяти microSD (в разработке);
- 11 – Переключатель, согласующая нагрузка линии RS-485  $R_{A-B}=120$  Ом;
- 12 – Переключатель адреса Modbus;
- 13 – Разъем USB, подключение к ПК (в разработке);
- 14 – Переключатель «Резервная программа», возврат на заводские настройки.

## 5.5 Источник питания

Рекомендуется применять стабилизированный источник питания постоянного тока, с выходным напряжением  $U_{ИП} = 24..36В$ . К одному источнику питания можно подключать несколько датчиков уровня.

Источник питания должен обеспечивать ток в нагрузке из расчёта 0,3А на каждый датчик

$$I_{ИП} = 0,3 \cdot n, \text{ где } n - \text{ количество подключенных к источнику датчиков уровня.}$$

Мощность источника должна быть не менее  $P_{ИП} = U_{ИП} \cdot I_{ИП}$ .

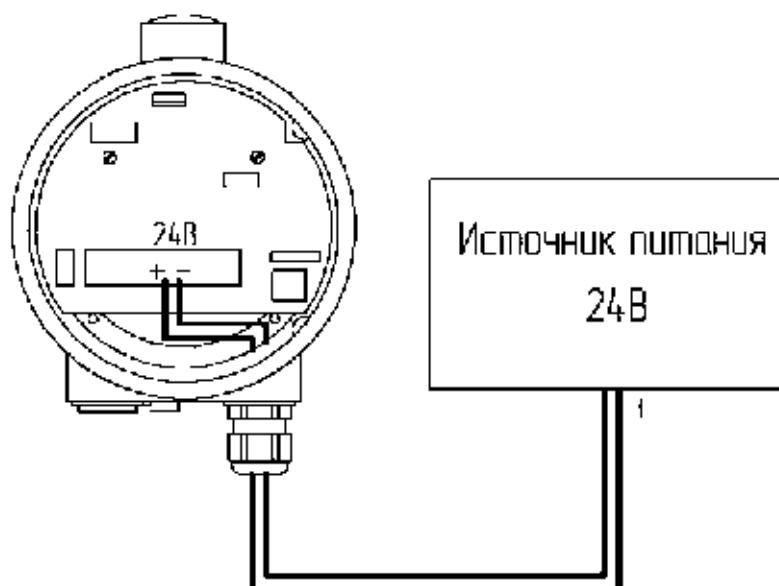


Рис. 4.17 Схема подключения датчика к ИП

При протяженной линии питания следует учитывать падение напряжения на подводящих проводах. Максимально допустимая длина (в метрах) подводящего кабеля рассчитывается по формуле

$$l_{кд} = 95,24S_{кд}(U_{un} - 20).$$

где  $S_{кд}$  - сечение в мм.кв. одного провода питания,  $U_{un}$  - напряжение источника питания.

В таблице приведены результаты расчёта максимальной длины кабеля питания датчика для наиболее распространённых сечений провода и напряжения на выходе источника питания 24-28В.



Максимально допустимая длина кабеля датчика.

Сечение провода мм.кв.	24В	25В	26В	27В	28В
0.25	95 м	119 м	142 м	166 м	190 м
0.35	133 м	166 м	200 м	233 м	266 м
0.5	190 м	238 м	285 м	333 м	380 м
0.75	285 м	357 м	429 м	500 м	571 м
1	380 м	476 м	571 м	666 м	761 м

Если внешний диаметр кабеля окажется больше допустимо для используемого кабельного ввода датчика уровня, необходимо применить клеммную коробку, соединяющую подводящий кабель датчика допустимого сечения и кабель большего сечения (магистральный кабель) большего сечения. Описанная схема подключения показана на рис. 4.17.

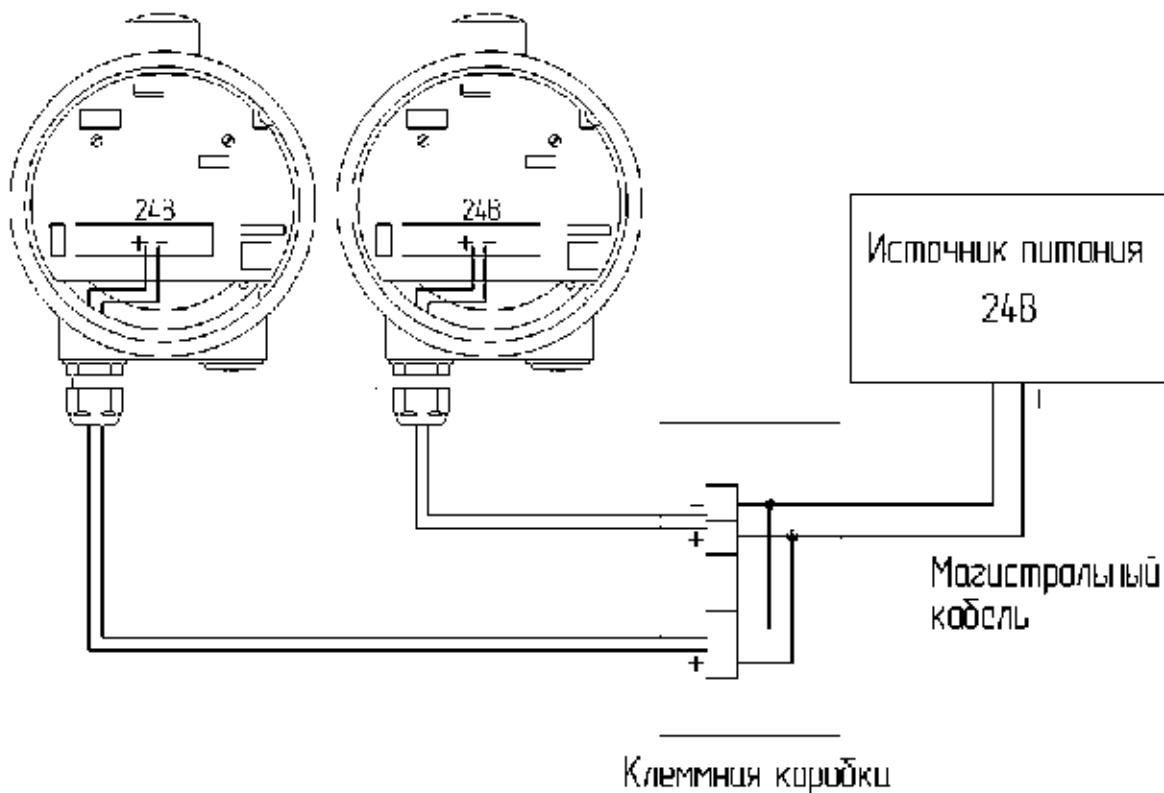


Рис. 4.18 Схема подключения датчиков к ИП с использованием клеммной коробки.

## 5.6 Порядок подключения прибора

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- необходимо строго выполнять принятые на предприятии правила техники безопасности;
- все работы должны выполняться при отключенном напряжении питания;
- подводимое напряжение питания должно соответствовать техническим характеристикам прибора;
- перед подачей напряжения питания необходимо подключить внешнюю клемму заземления прибора.

#### **Необходимые инструменты:**

- плоская отвертка 3 мм;
- плоская отвертка 6 мм;
- стриппер или любой подходящий инструмент для зачистки проводов;
- при использовании многожильных проводов рекомендуется применять на-конечники.

#### **Подготовка к подключению:**

1. Установите в корпус прибора требуемое количество кабельных вводов. При использовании двух кабельных вводов выкрутите заглушку отверткой 6 мм и установите второй кабельный ввод на ее место.

2. Удалить технологическую заглушку из установленного на предприятии-изготовителе кабельного ввода.

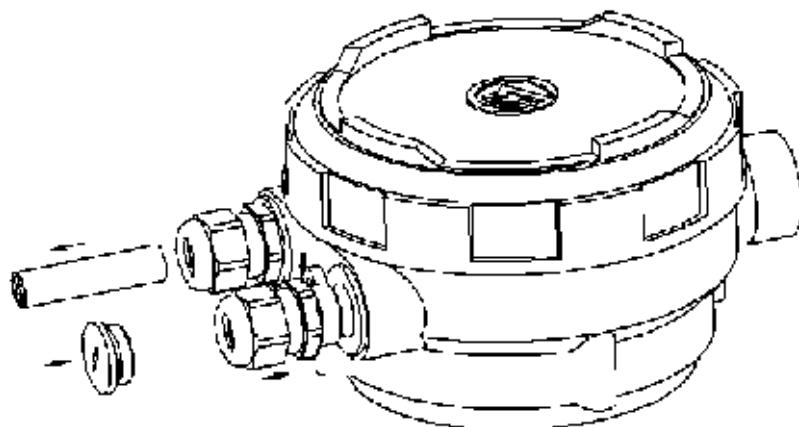


Рис. 4.19 Установка второго кабельного ввода

Подключение прибора выполняется в следующем порядке:

1. Скрутить крышку датчика уровня.
2. Ослабить гайку цанги кабельного ввода.,
3. Ввести кабель внутрь датчика через уплотнительную манжету кабельного ввода.

### ! ВНИМАНИЕ

*Отсутствие или повреждение уплотнительного кольца нарушает пылевлагозащиту прибора, и может привести к выходу его из строя.*

4. Удалите внешнюю изоляцию кабеля. При использовании экранированного кабеля удалите экран.

5. Удалите изоляцию с проводов на 4-6 мм от края. При использовании многожильных проводов рекомендуется обжать зачищенные концы в наконечники.

6. Подключите кабель в соответствии со схемой назначения контактов. Согласно п. 5.4 и руководствуясь указаниями на шильдике прибора. Притяните отверткой 3 мм винтовые клеммы.

### ! ВНИМАНИЕ

*Неправильное подключение может привести к выходу прибора из строя.*

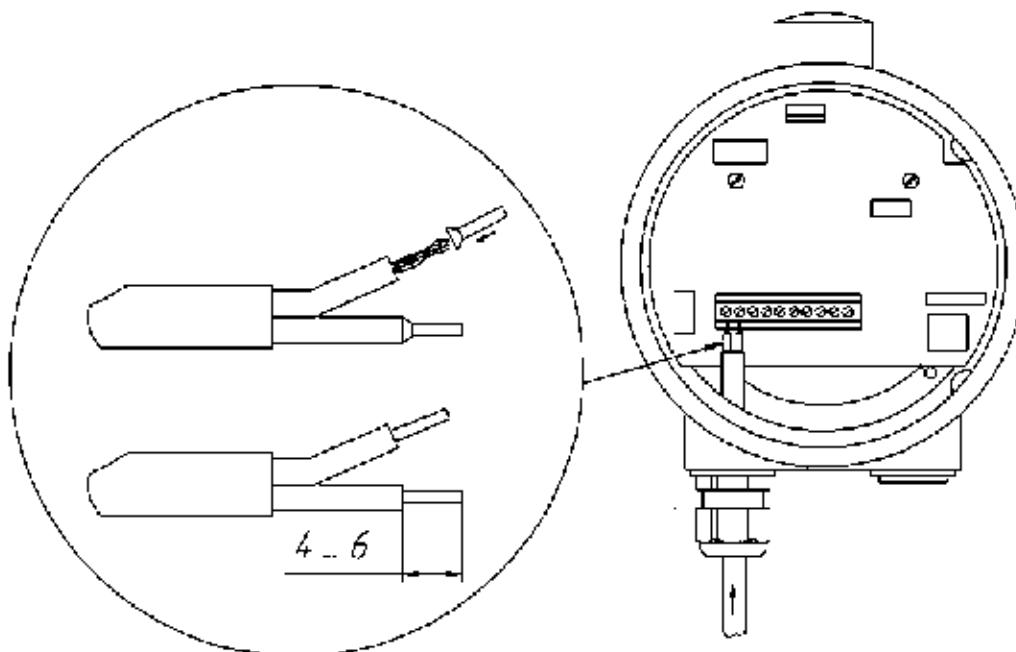


Рис. 4.20 Подключение датчика

7. Слегка потяните за провода, тем самым проверьте надежность их фиксации в контактах клеммника.

8. Отрегулируйте необходимую для подключения к клеммам длину кабеля и плотно затяните гайку кабельного ввода. Уплотнительное кольцо должно полностью облегать кабель.

9. Проверьте наличие и целостность уплотнительного кольца крышки (п. 12.7 поз. 3) и закрутите крышку датчика уровня.



---

10. Подключите клемму внешнего заземления при помощи отвертки 6 мм к заземлению резервуара.

После подключения рекомендуется провести проверку качества выполненных работ по следующим пунктам:

- отсутствие повреждений кабелей;
- отсутствие механического напряжения в результате натяжения кабелей;
- кабельные вводы установлены, закручены и уплотнены надлежащим образом;
- установлена и плотно закручена крышка корпуса прибора.

## 6. НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настройка прибора перед вводом в эксплуатацию может выполняться следующим образом:

- 1) при помощи ПК с использованием интерфейса RS-485 (протокол обмена Modbus RTU, подробнее описание протокола см. «Протокол обмена датчиков УЛМ») и конфигурационной утилиты ulmcfg;
- 2) при помощи ПК с использованием интерфейса HART (в разработке);
- 3) при помощи пульта конфигуратора ПЛ-01;
- 4) при помощи смартфона по каналу Bluetooth (в разработке).

### 6.1 Установка адреса датчика уровня

В соответствии с применяемым протоколом обмена каждому датчику присваивается уникальный Modbus адрес - число от 1 до 255. Адрес задаётся в двоичном исчислении при помощи 8-ми разрядного DIP-переключателя, расположенного в датчике напротив надписи на шильдике «Адрес датчика». Адрес получается как сумма цифр, указанных на шильдике, напротив взвешенных в единицу степени разрядов переключателя.

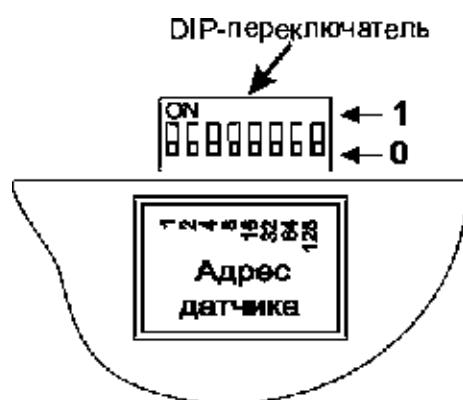


Рис. 6.1. Переключатель адреса в положении все нули



Рис. 6.2. Примеры установки различных адресов

Когда все переключатели стоят в положении «0» (рис.6.1), датчику будет присвоен «номер по умолчанию», указанный в программном обеспечении датчика уровня. Изменение адреса датчика произойдёт после его перезагрузки.

Чтобы изменить адрес датчика, необходимо выставить соответствующее положение переключателей, выключить, а затем включить прибор.

## 6.2 Подключение к ПК по интерфейсу RS-485.

Цифровой интерфейс предоставляет пользователю доступ к показаниям уровнемера и даёт возможность настраивать и диагностировать уровнемер. Цифровой интерфейс датчика уровня реализован в виде двухпроводной, последовательной линии RS-485. Протокол обмена данными Modbus RTU. Описание протокола см. «Протокол обмена датчиков УЛМ». Преимущества использования RS-485 состоят в простоте построения информационной сети; в возможности передавать по одной линии показания десятков датчиков, без потери точности, на расстояние до нескольких километров; в возможности конфигурировать уровнемер с рабочего места, или интегрировать его в систему промышленной автоматики под управлением ПЛК (программируемого логического контроллера, PLC).

Для подключения датчика к линии RS-485 на его клеммной колодке выведены клеммы «A» и «B». Каждый датчик уровнемера имеет уникальный Modbus адрес. Адрес выставляется 8-ми разрядным DIP переключателем, или определяется внутренней программой датчика, если выставлен 0-й адрес.

Для подключения датчика к компьютеру по цифровому интерфейсу используют преобразователь USB/RS-485. Клемма «A» датчика подключается к клемме «+», клемма «B» - к «-».

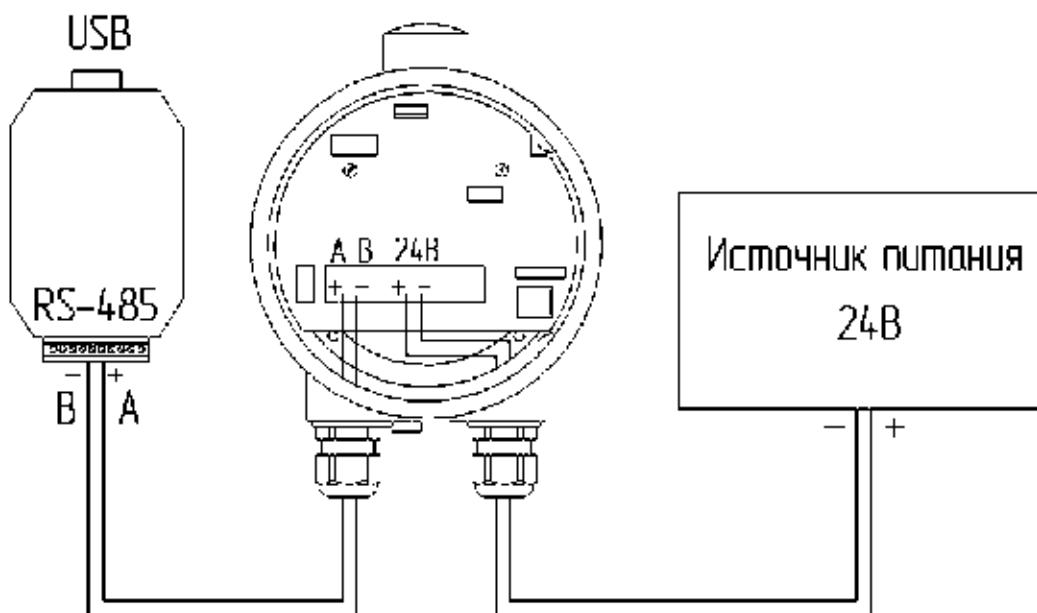


Рис. 6.3 Подключение датчика с использованием RS-485

Необходимо применять преобразователи с автоматическим определением направления передачи. Стандартных устройств данного типа представлено множество, из наиболее широко распространенных: МОХА серии 1100 (uPort-1150i, uPort-1130), ADAM-4561, ICP DAS серии I-7561. В некоторых преобразователях требуется перед началом работы установить параметры обмена данными. В этом случае необходимо установить: скорость передачи - 9600 бит в секунду, чётность – Even, количество битов данных – 8, количество стоп-битов- 1 или 2.

#### ! ВНИМАНИЕ

*После подключения преобразователя интерфейса к USB, при необходимости, установите драйвер устройства. Правой кнопкой щёлкните по ярлыку «Мой компьютер», в контекстном меню выберете «Свойства». В открывшемся окне «Свойства системы», на вкладке «Оборудование», нажмите кнопку «Диспетчер устройств» (порядок действий для Win XP). В списке оборудования, раскройте раздел «Порты COM и LPT». Найдите COM-порт соответствующий подключенному устройству, двойным щелчком откройте окно «Свойства», выбранного порта и убедитесь, что устройство работает нормально.*

Информационная линия RS485 проводится кабелем типа «витая пара» с волновым сопротивлением 120 Ом. Внешняя изоляция кабеля должна обеспечить достаточную механическую и электрическую прочность для технологических и климатических условий заказчика. Общая длина линии может достигать нескольких километров.

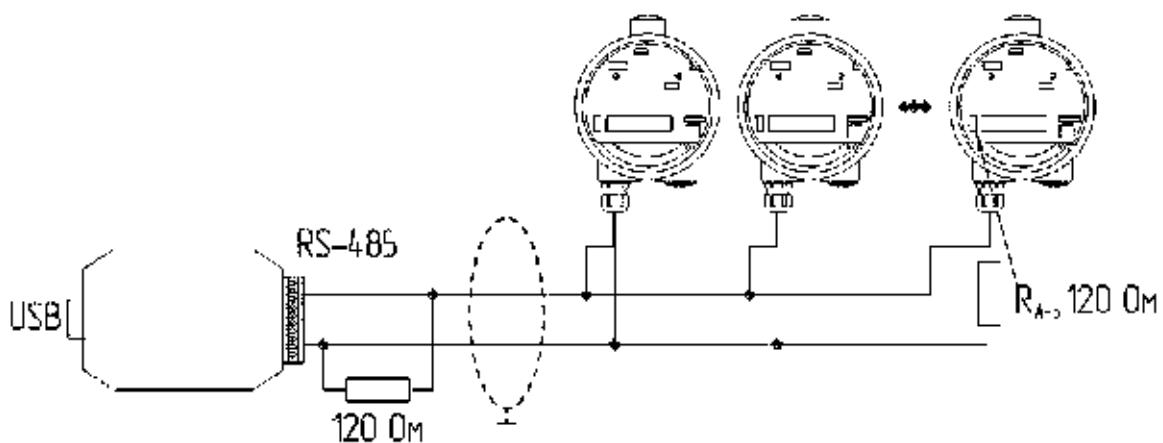


Рис. 6.4 Классический способ прокладки линии RS-485

Схема классического способа прокладки линии, соответствующая общим требованиям стандарта RS-485, рассчитанного на высокоскоростную передачу данных в условиях промышленных помех изображена на рис. 6.4. При большой протяженности линии рекомендуется на концах линии между проводами «A» и «B» устанавливать согласующие резисторы 120 Ом. Для этого в датчи-

ке имеется переключатель, подключающий данный резистор к линии, на шильдике он имеет обозначение  $R_{A-B}$ . Необходимо учитывать, что в некоторых преобразователях интерфейса данный резистор также установлен внутри. При протяженности линии более 800 м или количестве устройств на линии более 32 штук рекомендуется использовать стандартные репитеры для RS-485, например ADAM-4510.

#### ! ВНИМАНИЕ

*К информационной линии уровнемера не следует подключать устройства с протоколом обмена данными отличным от Modbus RTU.*

*На одной информационной линии не должно быть датчиков с одинаковыми Modbus адресами.*

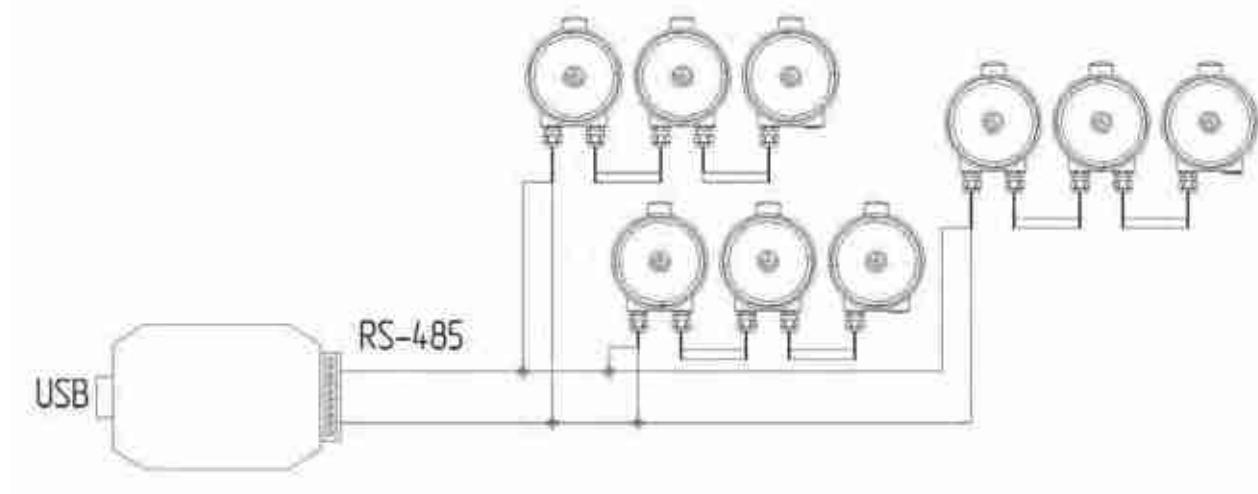


Рис. 6.5 Способ прокладки линии RS-485 «звезды»

Невысокая скорость передачи 9600 бит/с, используемая в уровнемере, позволяет обеспечить хорошую помехозащищенность линии связи и применять различные варианты прокладки кабелей, в том числе и способ называемый “звезды” рис. 6.5. Пользователь выбирает подходящий ему вариант из соображений удобства прокладки кабелей и минимизации их длины. При построении линии такого типа обычно установка согласующих резисторов не требуется.

На протяженных и разветвленных линиях могут возникать немногочисленные ошибки связи. Эти ошибки связи не приводят к получению недостоверных данных об уровне, т.к. протокол обмена Modbus используемый в датчике уровня содержит расчет контрольных сумм, позволяющий определить недостоверность показаний. Такие данные будут игнорироваться.

### 6.3. Настройка основных параметров датчика посредством ПК по RS-485.

Минимальные требования к ПК: Pentium II, 256 МБ ОЗУ, монитором 800x600, USB или СОМ-портом, ОС Windows не ниже версии 95.



Для настройки датчиков уровня применяется программа «КОНФИГУРАТОР» (ULMCFG).

Программа позволяет:

- получать и изменять основные настройки датчиков уровня (далее - датчиков);
- диагностировать работу датчика;
- загружать в датчик конфигурацию из файла;
- записывать на диск и просматривать отладочную информацию (фотографии сигналов);
- обновлять программу датчика;
- получить доступ к регистрам датчика.

Программа не требует инсталляции, просто скопируйте файл ULMCFG.EXE в предварительно созданную папку на жёстком диске.

Подробное описание программы приведено в документе «Конфигуратор. Руководство пользователя». Ниже представлены моменты, необходимые для начальной настройки прибора.

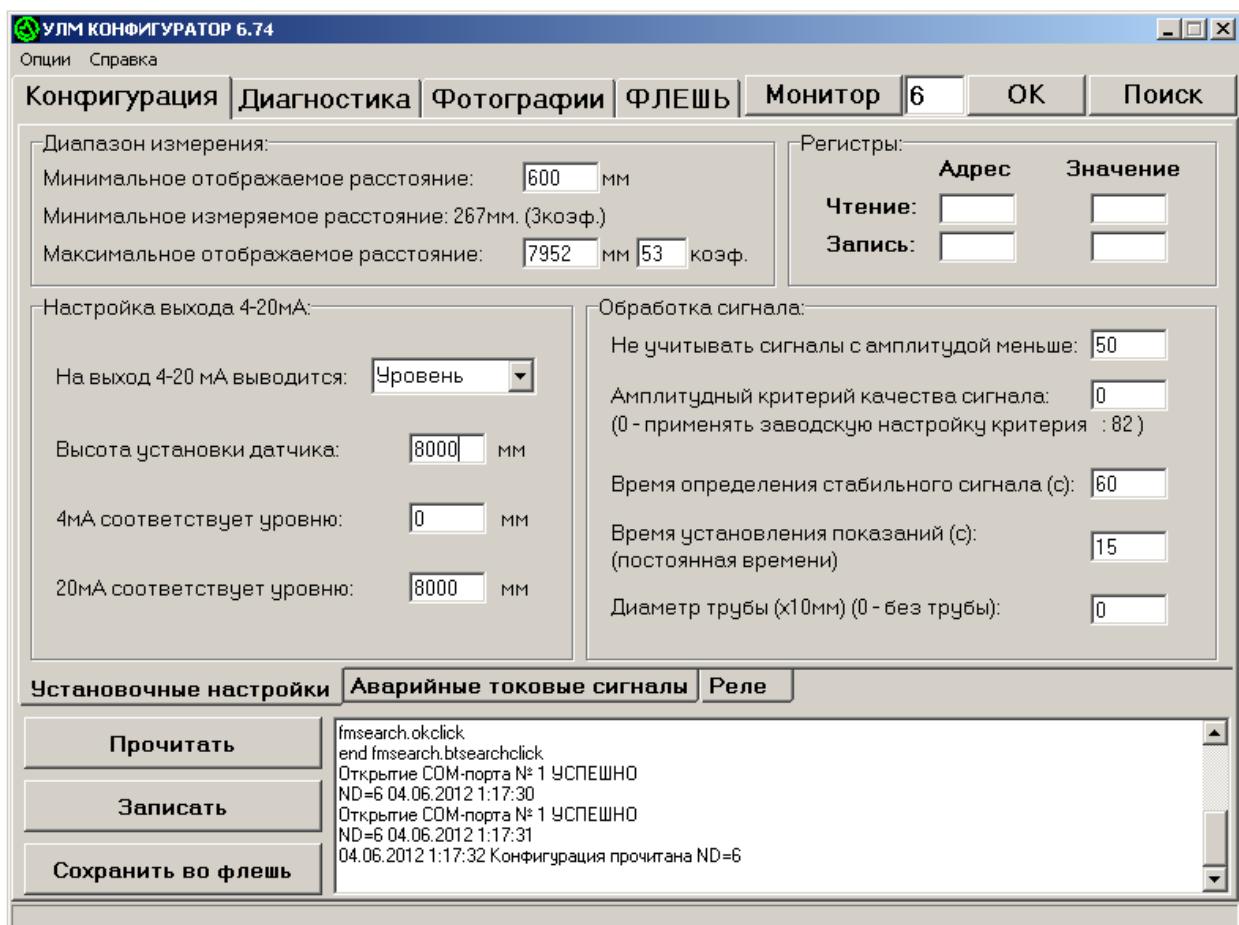


Рис. 6.6 Главное окно программы Конфигуратор

Порядок подключения датчика:

1. В главном меню [Опции] указать номер СОМ-порта, к которому подключен преобразователь USB/RS-485

[Опции]>[СОМ порт] – позволяет пользователю выбрать порт СОМ1-СОМ20, к которому подключена сеть датчиков. По умолчанию выбран пункт AUTO для автоматического перебора СОМ портов.

2. Непосредственно подключение к датчику можно выполнить двумя способами:

1) ввести в поле ModBus адреса его уникальный номер и нажать кнопку «OK».



Рис. 6.7 Пример подключения к датчику с адресом 62

2) нажатие кнопки «Поиск» включает автоматический опрос датчиков, генерируя адреса с 1-го до указанного в поле «Искать до Modbus №». На экране высвечивается окно, изображённое на рис.6.8. Программа добавляет найденные датчики в список. После опроса всех ModBus номеров (если не стоит флажок «Непрерывный опрос») поиск прекращается. Чтобы подключиться к одному из найденных датчиков для дальнейшей работы, выберите его в списке и нажмите клавишу «ENTER» или кнопку - «OK».

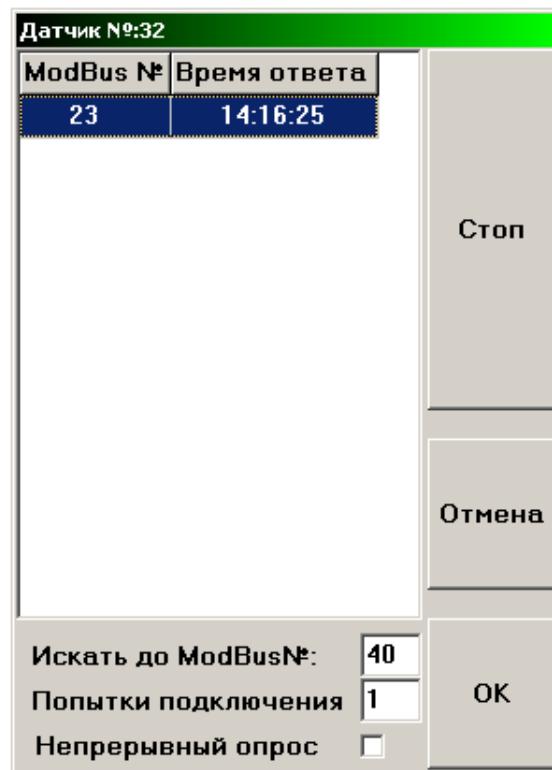


Рис. 6.8 Поле поиска датчика

Параметры датчиков уровня перед поставкой конфигурируются на основе данных, указанных заказчиком в опросном листе, размещенном на сайте [www.limaco.ru](http://www.limaco.ru). Настройки хранятся в энергонезависимой памяти датчика. При

первичной настройке датчике эти настройки необходимо проверить и при необходимости изменить.

**«Диапазон измерения»** - определяет диапазон измеряемого и отображаемого расстояния.

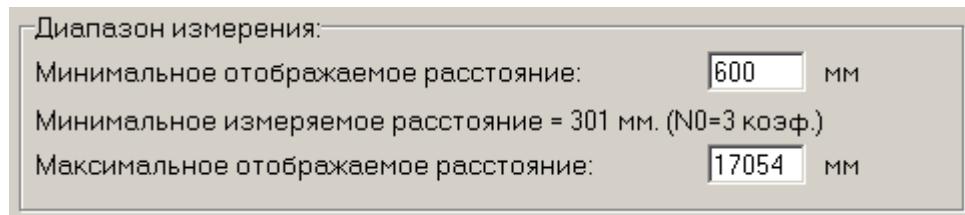


Рис. 6.9 Настройка диапазона измерения

**«Минимальное отображаемое расстояние»** – прибор не выдаёт показания ниже этого значения. Устанавливается в области стабильных измерений. По умолчанию ставится на границе «мёртвой зоны» (600 мм), что оптимально для большинства применений. При необходимости измерения меньших расстояний, по согласованию с ЗАО «ЛИМАКО», этот параметр можно уменьшить. Главное, чтобы его значение оставалось в области стабильных измерений, что описано в 4.5.

После ввода значения этого параметра нажмите «Enter», автоматически будет рассчитано **«Минимальное измеряемое расстояние»** (следующая строка на панели), – это левая (ближняя) граница зоны поиска отражённого сигнала ( $N_0$  – номер спектрального коэффициента, начиная с которого датчик определяет полезный сигнал).

**«Максимальное отображаемое расстояние»** - верхняя граница диапазона работы прибора. Обычно выбирается равным высоте установки датчика. Позволяет устранить влияние, появляющегося в некоторых случаях, сигнала от дна резервуара. После ввода значения нажмите «Enter», будет рассчитана правая граница зоны нечувствительности ( $N_{max}$  – номер спектрального коэффициента, до которого (включительно) датчик будет искать и анализировать сигнал). После расчёта  $N_{max}$  в поле появится окончательное значение максимального отображаемого расстояния в миллиметрах.

**«Настройки токового выхода 4-20mA»** - конфигурирует выход 4-20mA датчика



Настройка выхода 4-20mA:

На выход 4-20 mA выводится: Уровень

Высота установки датчика: 15500 мм

4mA соответствует уровню: 500 мм

20mA соответствует уровню: 15000 мм

Рис. 6.9 Настройка выхода 4-20 mA

**«На выход 4-20 mA выводится»** выберите, чему должен соответствовать токовый сигнал уровню продукта в резервуаре или расстоянию до продукта (см. рис. 3.4.).

**«Высота установки датчика»** укажите в миллиметрах расстояние (H) от установочного фланца датчика до дна резервуара. Значение H используется для вычисления уровня заполнения резервуара ( см. рис. 3.4.).

Ток **«4 mA соответствует уровню (расстоянию)»**, мм. Задает соответствие минимального тока 4 mA и уровня продукта в резервуаре (расстояния до продукта).

Ток **«20 mA соответствует уровню (расстоянию)»**, мм. Задает соответствие максимального тока 20 mA и уровня продукта в резервуаре (расстояния до продукта).

**Обработка сигнала** – параметрирование прибора под условия измерения.

Обработка сигнала:

Не учитывать сигналы с амплитудой меньше: 25

Амплитудный критерий качества сигнала: 0  
(0 - применять заводскую настройку критерия : 1)

Время определения стабильного сигнала (с): 60

Время установления показаний (с): 15  
(постоянная времени)

Диаметр трубы (x10мм) (0 - без трубы): 0

Рис. 6.10 Настройка параметров обработки сигнала

**«Не учитывать сигналы амплитудой меньше»** - минимальное пороговое значение амплитуды сигнала, которое может быть принято к расчету.



**«Амплитудный критерий качества сигнала»** - используется при самодиагностике прибора по амплитуде отражённого сигнала, в качестве критерия.

**«Время определения стабильного сигнала»** - время демпфирования резких скачков показаний. При резком и значительном изменении расстояния до отражающей поверхности прибор выдаст новое значение расстояния не ранее, чем через указанное время. Нежелание прибора мгновенно реагировать на изменение расстояния в установившемся режиме – это нормальное явление, так как в реальном резервуаре уровень продукта не меняется скачкообразно. Такое поведение – следствие работы алгоритма устранения влияния нестабильности поверхности продукта на показания прибора.

**«Время установления показаний»** – параметр, который определяет динамические характеристики датчика, устанавливается в зависимости от максимальной скорости изменения уровня в резервуаре.

#### ! ВНИМАНИЕ

*Чрезмерное уменьшение параметра Время установления показаний улучшает динамические характеристики, однако увеличивает разброс показаний и ухудшает работу уровнемера при наличии волнений на поверхности продукта в резервуаре, например при кипении продукта или загрузках продукта сверху резервуар.*

**«Диаметр трубы»** - настройка, применяемая для другого типа датчиков серии УЛМ, при измерении уровня продукта в направляющей трубе (не путать с установкой на патрубок). Необходимо указать внутренний диаметр трубы в десятых долях миллиметра (для 200 мм трубы «2000»). Во всех остальных случаях (в т.ч. установка на патрубок) значение этого поля должно быть равно 0.

Другие параметры настраиваются в случае необходимости в соответствии с рекомендациями производителя на основе предоставленной диагностической информации см. раздел 7.

Подробное описание способов изменения других параметров дано в описании программы «Конфигуратор – руководство пользователя».

## 6.4 Токовый выход 4-20mA. Настройка аварийных сигналов.

Датчик уровня имеет активный токовый выход 4-20mA для подключения стандартных приёмников.

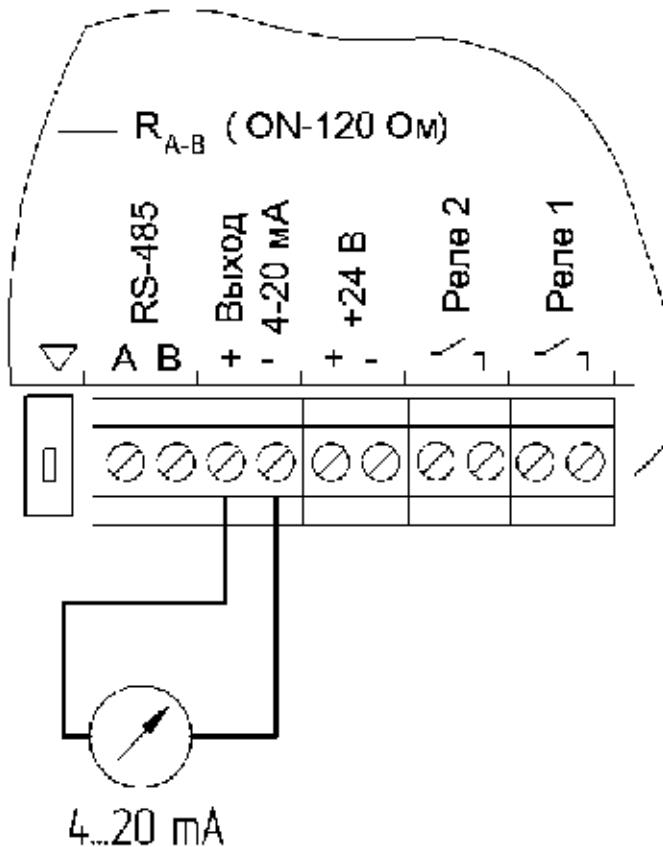


Рис.6.11 Схема включения токового выхода 4-20mA

В зависимости от конфигурации на него могут выводиться показания уровня продукта в резервуаре, расстояния до поверхности продукта, или аварийные токовые сигналы 3mA, 4mA или 21mA.

Пример окна настройки аварийных сигналов приведён на рис.6.12. В правой части панели список контролируемых параметров, перед каждым параметром стоит номер его бита в статусном регистре. Более подробная информация о статусном регистре приведена в разделе 7.

В левой части окна расположены 4 столбца по 16 флагковых переключателей, образующие маски для формирования статусного регистра и аварийных токовых сигналов. Установка флагка взводит в единицу соответствующий бит маски – помеченный параметр будет учтён, снятие флагка обнуляет (маскирует) бит. Замаскированные параметры не используются в формировании статуса измерения или аварийного токового сигнала.

#### ! ВНИМАНИЕ

*Токовые сигналы имеют приоритет показаний аварийных сигналов: 21mA, 3mA, 4mA. При появлении любого аварийного сигнала, показания уровня (расстояния) на токовый выход не выводятся. Это надо учитывать при настройке токовых сигналов.*

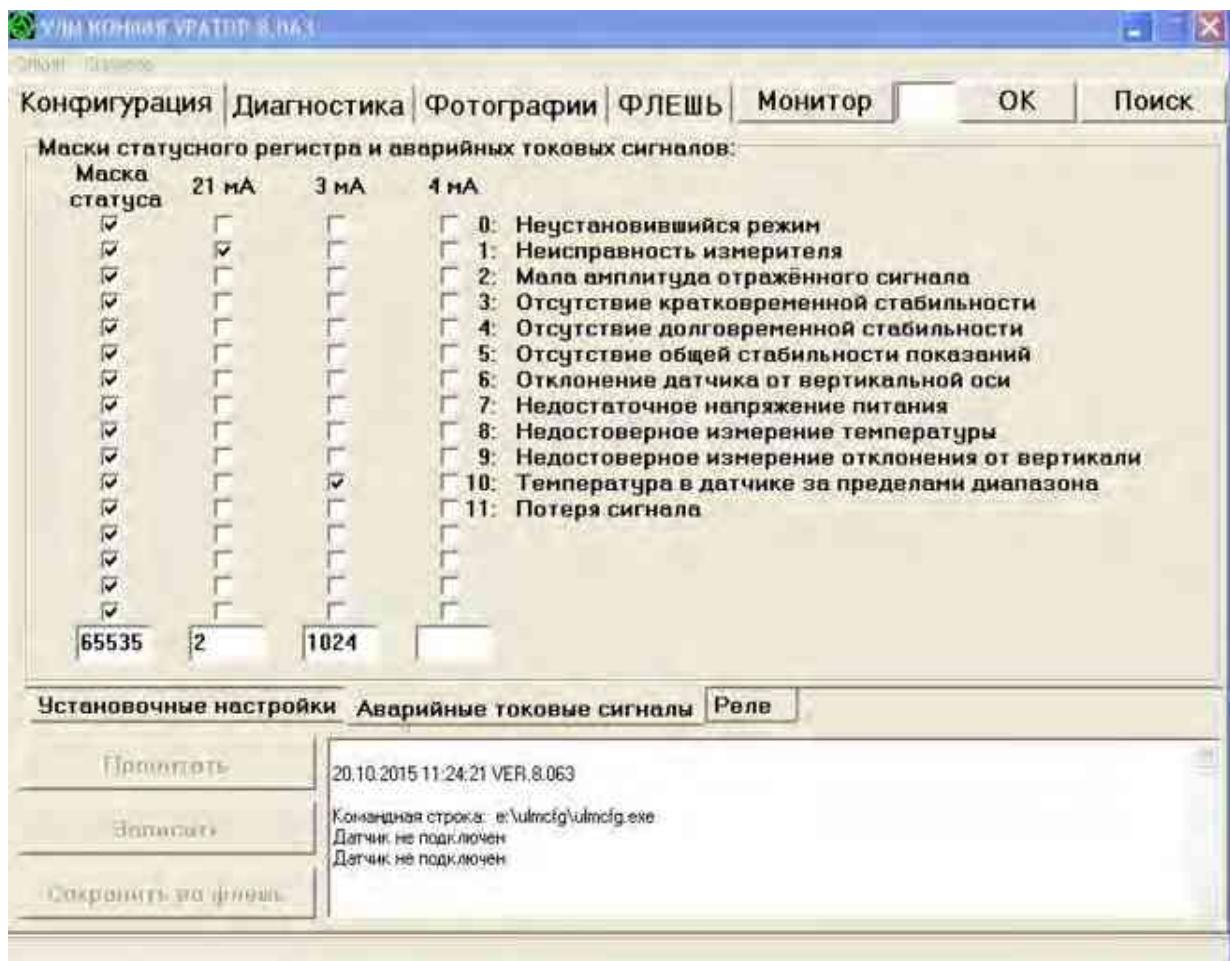


Рис. 6.12 Настройка аварийных токовых сигналов

Для примера на рис. 6.12 указано, что на токовом выходе выводится:

- 21mA при внутренней диагностике измерительной части;
- 3 mA при превышении температуры внутри датчика уровня.

## 6.5 Настройка релейных сигналов

Датчик имеет две нормально-разомкнутых группы релейных контактов. Вкладка программы «Конфигуратор» позволяет установить критерии замыкания реле. В зависимости от показаний уровня и значения статуса измерения формируется два релейных сигнала.

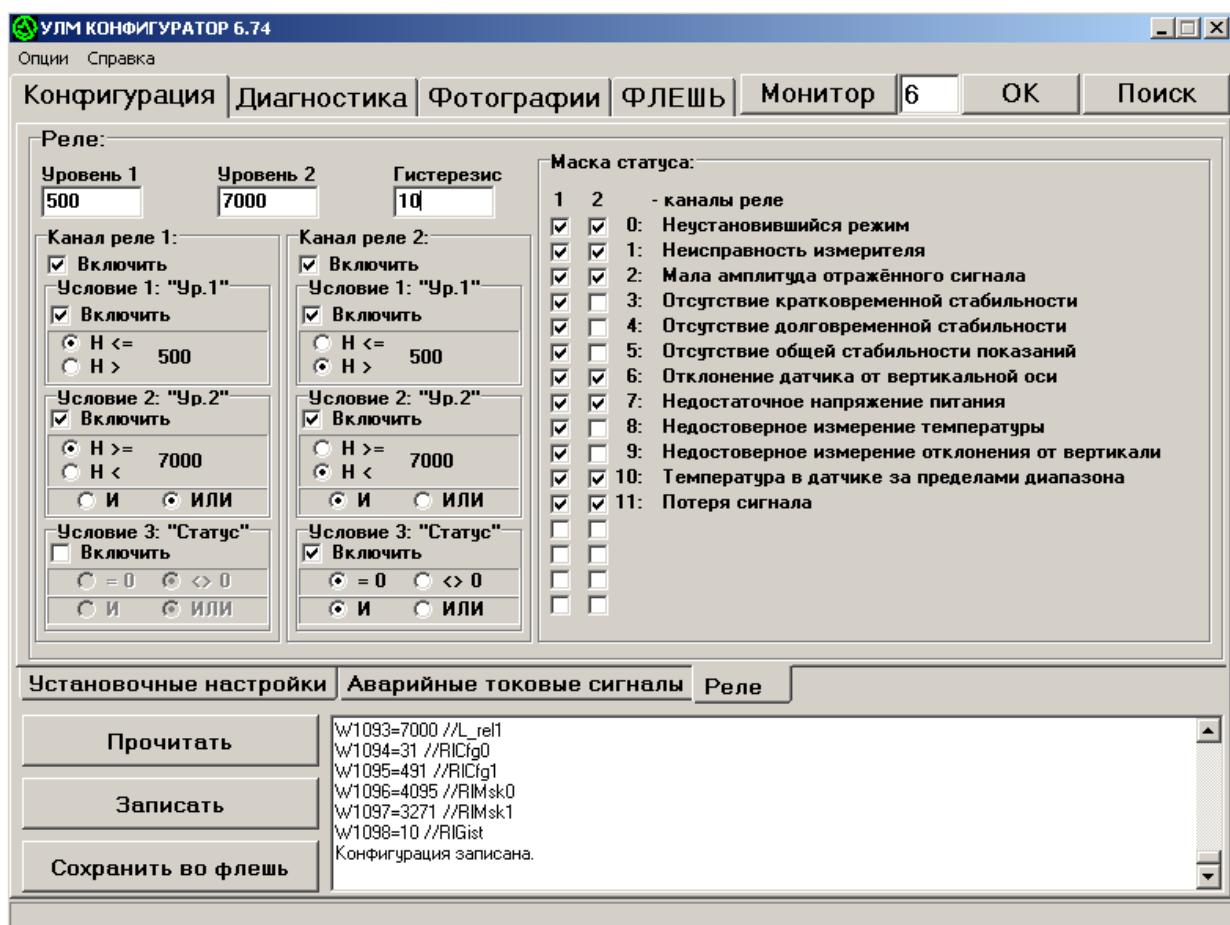


Рис. 6.13 Настройка релейных сигналов

В левой верхней части вкладки рис. 6.13 расположены три текстовых поля, в них (в миллиметрах) указываются значения двух предельных уровней (расстояний) и гистерезис. Гистерезис необходим для устранения ненужных срабатываний (дребезга) реле. Например, гистерезис 10 мм означает, что при достижении контрольного уровня, реле замкнётся, и разомкнётся в том случае, когда уровень вернётся на 10 мм. Таким образом, разброс показаний в 10 мм в районе предельного уровня, вызванный волнением поверхности при загрузке (отгрузке), не приведёт к многократному переключению реле.

Ниже в две колонки расположены наборы переключателей для настройки условий формирования релейных сигналов, для каждого канала свой набор. Верхний флажок включает соответствующий канал, после чего становятся доступны три условия замыкания реле. Два верхних условия задают реакцию реле на первый и второй предельные уровни. Если задействовать оба условия, нужно указать логическую операцию между ними, при «И», для срабатывания реле потребуется выполнение одновременно обоих условий, при «ИЛИ», реле замкнётся при выполнении любого из них. Третье условие позволяет учесть статус измерения (с маской) при формировании релейного сигнала. После его включения, укажите, когда замыкать реле (если статус равен нулю, ни одна из ситуаций указанных в маске статуса не наступила, если не равен, наступила одна или несколько). Маски статуса для обоих каналов реле расположены на



---

панели справа, их настройка выполняется также как настройка масок аварийных токовых сигналов. Если кроме статуса измерения выбраны одно или оба условия по предельным уровням, статусный критерий подключается к предельному через «И» / «ИЛИ» также как описано выше для первого и второго предельных условий.

Например, настройка, показанная на рис 6.13, задействует оба реле и задаёт следующий порядок их срабатывания. Первое реле будет замыкаться при уходе показаний за любое из предельных значений ( $H \leq 500$  ИЛИ  $H \geq 7000$ ), без учёта статуса измерения. Второе реле, напротив, будет замкнуто, когда уровень продукта находится в допустимых пределах ( $H > 500$  И  $H < 7000$ ), и при этом 0,1,2,6,7,10,11-й биты статуса равны нулю (показания стабильные и валидные, условия работы датчика - нормальные).



## 7. ИНФОРМАЦИЯ О РАБОТЕ ПРИБОРА.

### 7.1 Диагностика прибора.

Программное обеспечение «Конфигуратор» на вкладке «Диагностика» рис.4.17 содержит в себе основную информацию о работе датчика. Визуально она разделена на семь панелей, в которых отображаются показатели работы датчика. Большинство строк выводится чёрным шрифтом; красным выводятся показатели, выходящие за допустимые критерии или рекомендованные состояния; серым выводятся строки, заполнить которые нечем, т.к. данная модификация датчика аппаратно или программно не позволяет контролировать соответствующий параметр.

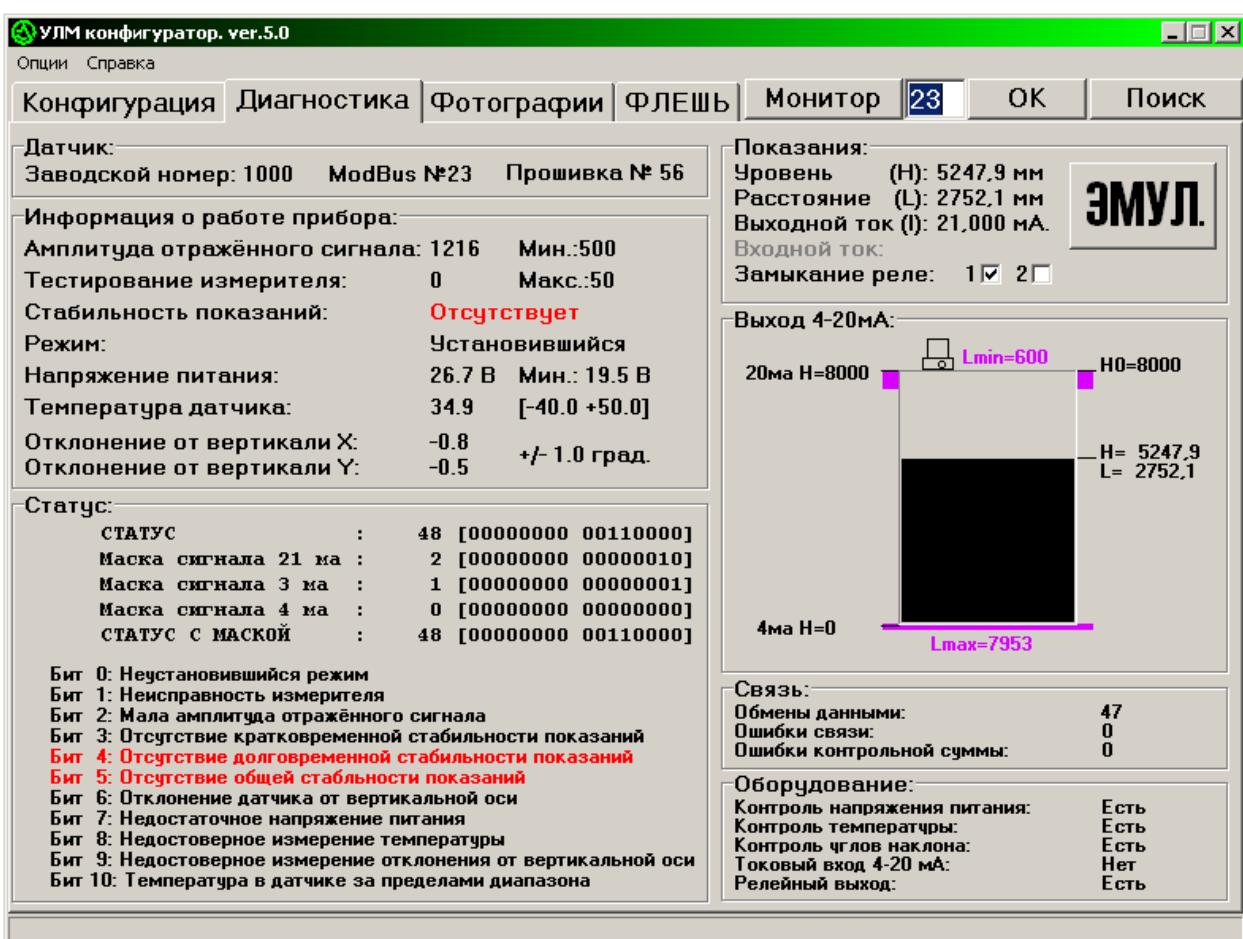


Рис. 4.17 Внешний вид вкладки «Диагностика»

Панель «Датчик» выводится:

- заводской номер датчика;
- адрес по Modbus;
- номер прошивки (внутренней программы датчика).

Панель «Информация о работе прибора» показывает:



- текущую амплитуду сигнала и справа, после слова «Мин.:» - амплитудный критерий («Достаточная амплитуда сигнала» на вкладке «Конфигурация»). Если амплитуда меньше критерия, в статусном регистре вводится в единицу 2-й бит.

- «Тестирование измерителя» - показатель работоспособности системы измерения, справа – максимально допустимое значение, при превышении которого вводится в единицу 1-й бит статусного регистра.

### ! ВНИМАНИЕ

*Превышение максимально допустимого значения параметра «Тестирование измерителя» означает неисправность электронного модуля датчика уровня. Выполните процедуру оформления ремонта, согласно п. 11 настоящего руководства.*

- «Стабильность показаний» - показатель общей (кратковременной и долговременной) стабильности.

- «Режим» - установившийся, если датчик нашёл устойчивый сигнал, иначе – неустановившийся – режим тестирования после включения.

- «Напряжение питания» текущее и минимально допустимое в вольтах (7-й бит статуса). Температура внутри корпуса датчика в градусах Цельсия и допустимый температурный диапазон (10-й бит статуса).

«Отклонение датчика от вертикали» в двух плоскостях в градусах и допустимое отклонение (6-й бит статуса). При превышении допустимого отклонения, датчик нужно горизонтизировать (выровнять по ватерпасу).

**Панель «Статус».** Более подробно см. «Конфигуратор – руководство пользователя».

Панель «Связь» позволяет оценить состояние линии связи. Пока активна вкладка «диагностика» происходит непрерывный обмен данными с датчиком. Значение поля «обмены данными» должно непрерывно расти (от 0 до 999 потом обнуляется), значения полей «ошибки связи» и «ошибки контрольной суммы» при использовании качественной линии связи, увеличиваться не должны. Единичные ошибки возможны на реальных объектах с протяжённой информационной линией.

**Панель «Оборудование»** показывает наличие в приборе дополнительных опциональных узлов, контроля питания, температуры, углов наклона (инклинометра).

**Панель «Выход 4-20mA»** визуализирует настройки токового выхода: базовую высоту (H0 - справа), уровни/расстояния соответствующие токам 4 и 20 мА ( $4\text{ma\_H} =$ ,  $20\text{ma\_H} =$  слева), а также текущее значение уровня и расстояния. Кроме того, сверху и снизу сиреневым цветом отмечены границы диапазона измерения.



Панель «Показания» отображает уровень, расстояние, входной и выходной токи, положение контактов реле.

## 7.2 Эмуляция выходного сигнала

Кнопка «ЭМУЛ.», включающая в датчике режим эмуляции сигнала.

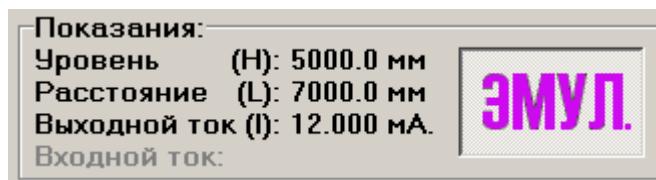


Рис. 4.18 Эмуляция выходного сигнала

Эмуляция выходного сигнала это отладочный режим, который даёт возможность проверить настройки и работу токового выхода.

После нажатия на кнопку «ЭМУЛ.», датчик будет переведён в режим эмуляции, на это уйдёт до 4 секунд. Кнопка зафиксируется в нажатом положении, надпись окрасится в сиреневый цвет. После этого можно редактировать значение уровня и расстояния. При изменении этих параметров должен изменяться и выходной токовый сигнал в соответствии с данными на данной панели.

Для отключения эмуляции ещё раз щёлкните по кнопке «ЭМУЛ.», через 4 секунды датчик перейдёт в обычный режим.

## 7.3 Фотографии.

Наиболее полную информацию о работе прибора можно получить из так называемых «Фотографий». Фотографии - файлы с расширением «FOT», которые содержат записи сигналов и дополнительные данные, полученные от датчика. Они несут в себе обширную информацию об условиях работы прибора. Анализ фотографий позволяет учесть специфику конкретного применения, оптимизировать установку датчика и его конфигурацию для максимально точной и надёжной работы системы измерения уровня. Подробно см. «Конфигуратор – руководство пользователя». Раздел «Работа с фотографиями».



## 8. ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Персонал, ответственный за эксплуатацию уровнемера, должен принять меры по устранению возникших неисправностей. Использование уровнемера в неисправном состоянии запрещено.

Источником отказа уровнемера могут быть:

- датчик уровня;
- приемное устройство, отображающее информацию;
- питание датчика уровня;
- процесс в резервуаре.

В случае отказа необходимо максимально локализовать источник неисправности.

При использовании аналогового сигнала следует проверить наличие и правильность формирования выходного сигнала непосредственно на выходе датчика уровня, обратить внимание на наличие аварийных сигналов 3 мА, 4мА или 21мА, проверьте напряжение питания.

Наиболее обширные возможности поиска и устранения проблем измерения можно получить при использовании ПК и программы «Конфигуратор».

### ПРИМЕЧАНИЕ

*В большинстве случаев это позволяет установить причину сбоев в работе и устранить проблему измерения.*

Также диагностику работы прибора можно провести при помощи пульта ПЛ-01 (см. Пульт-Конфигуратор ПЛ-01. Инструкция по эксплуатации.), а также по каналу Bluetooth (в разработке).

Операции по проверке и устраниению неисправностей датчика уровня сведены в следующей таблице.

Отказ	Причина	Способ устранения
Сигнал 4-20mA отсутствует	Напряжение питания датчика отсутствует или находится за пределами допустимых значений (см. п. 12.1 Технические характеристики)	Проверить источник питания, электрическое подключение, при обнаружении несоответствия, устранить.
	Наружено электрическое подключение выхода 4-20mA или слишком высокое сопротивление линии (см. п. 12.1 Технические характеристики)	Восстановить подключение или устранить повышенную нагрузку в линии.
	Неисправность блока электроники датчика.	Отправить прибор в ремонт.



Отказ	Причина	Способ устранения
Сигнал 4-20mA соответствует одному из аварийных значений	Один или несколько из контролируемых параметров датчика находятся за пределами допустимых значений:  - температура в датчике за пределами диапазона	Подключиться к датчику при помощи ПК или пульта. Проверить соответствие значения аварийного сигнала и его маски (п.6.4).  Устранить причину перегрева, изолировать датчик уровня от процесса с повышенной температурой радиопрозрачной заглушкой (см. 12.5), применить обдув датчика, установить солнцезащитный козырек.
	- отклонение датчика от вертикальной оси (для применения на жидких продуктах)	Устранить горизонтировкой прибора.
	- недостоверное измерение температуры или угла наклона	Неисправны соответствующие каналы в электронном модуле прибора. Возможна дальнейшая эксплуатация при условии отсутствия возможности перегрева. В других случаях отправить прибор на ремонт.
	- отсутствие стабильности показаний - волнения на поверхности продукта, нестабильная поверхность.	Справочный параметр можно продолжать эксплуатацию.
	- неустановившейся режим - отсутствует стабильная отражающая поверхность продукта или датчик находится в стадии начальной загрузки	Режим начального включения датчика, после включения прибор должен выйти из этого режима через 1-2 минуты. Если это не происходит, следует сделать записи спектра (см. п. 7.3.) отправить на адрес технической поддержки.
	- неисправность измерителя – отказ электронного блока уровнемера	Отправить прибор в ремонт.



Отказ	Причина	Способ устранения
	- мала амплитуда отраженного сигнала – применение на продуктах с низкой диэлектрической проницаемостью, применение на сыпучих продуктах, отказ электронного блока	Сделать записи спектра (см. п. 7.3.) отправить на адрес технической поддержки. Следовать дальнейшим рекомендациям.
	- потеря сигнала - резкие изменения свойств отражающей поверхности: пенообразование, обвалы сыпучего продукта, перекрытие измерительного луча потоком продукта	Носит справочный характер, после появления стабильного отраженного сигнала и нормализации процесса токовый сигнал должен восстановиться. Если это не происходит, следует сделать записи спектра (см. п. 7.3.) отправить на адрес технической поддержки.
Сигнал 4-20mA не соответствует реальному значению контролируемой величины.	Неисправность электронного блока уровня-мера.	Проверить работоспособность токового сигнала эмуляцией (п. 7.2). При несоответствии направить прибор в ремонт.
Сигнал 4-20mA не соответствует реальному значению контролируемой величины, электронный блок исправен	Некорректные начальные настройки основных параметров измерения (п. 6.3.), нарушены требования монтажа (п.4).	Сделать записи спектра (см. п. 7.3.) отправить на адрес технической поддержки. Следовать дальнейшим рекомендациям.
Отсутствует подключение по RS-485 при наличии сигнала 4-20mA	Наружено электрическое подключение линии.	Проверить и восстановить линию или устраниТЬ несоответствие требованиям и схеме подключения (см. п. 5).



Отказ	Причина	Способ устранения
Отсутствует подключение по RS-485 при наличии сигнала 4-20mA, линия связи исправна	Не установлен необходимый драйвер или неверные начальные настройки преобразователя usb/RS-485	Проверить работу преобразователя в операционной системе ПК (диспетчер устройств), установить необходимые настройки преобразователя.
	Неверно выставлен Modbus адрес датчика или несколько датчиков на линии с одним адресом.	Установить разные Modbus адреса датчиков в линии, указать правильный номер датчика при поиске в программе «Конфигуратор». (см. п. 6.1)
	СОМ-порт занят другим приложением.	Проверить, нет ли приложений, которые занимают СОМ-порт, выключить их, при необходимости перезагрузить ПК.



## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уровнемер не требует специального технического обслуживания. В зависимости от условий эксплуатации может потребоваться только периодическая очистка поверхности антенны.

При очистке датчика уровня от загрязнения не следует применять средства, которые могут оказать агрессивное воздействие на материалы корпуса, уплотнения, заглушки и кабельные вводы.



---

## **10. ДЕМОНТАЖ**

### **10.1. Порядок демонтажа**

Демонтаж прибора следует выполнять с соблюдением всех действующих на предприятии норм и правил техники безопасности, особое внимание следует уделить при работе на высоте и на резервуарах с агрессивными или ядовитыми продуктами.

Демонтаж производиться с выполнением в обратном порядке действий, описанных в п. 5.6. Порядок подключения прибора.

### **10.2 Утилизация**

Корпус прибора подлежит вторичной переработке.

Утилизация прибора может быть проведена на специализированных предприятиях.

Утилизация исключает негативное влияние на окружающую среду и позволяет повторно использовать материалы.



---

## 11. РЕМОНТ

Ремонт может выполняться только на предприятии изготовителе или его уполномоченных представительствах.

При необходимости возврата оборудования на предприятие изготовитель в ремонт следует заполнить специальный формularь «Заявка на ремонт», который размещен на сайте [www.limaco.ru](http://www.limaco.ru)

Порядок действий при необходимости отправки прибора в ремонт:

- заполнить «Заявку на ремонт»;
- прибор очистить от загрязнений, упаковать в тару, гарантирующую его сохранность при транспортировке;
- отправить оборудование и «Заявку на ремонт» по адресу, который указан на сайте в разделе Контакты.



## 12. ПРИЛОЖЕНИЯ

### 12.1 Технические характеристики

Наименование	Значение
<b>Общие данные</b>	
Материал корпуса	Алюминиевый литейный сплав, ано-дированный, порошковая покраска
Материал уплотнения между корпусом и крышкой	Резиновая смесь
Материал экрана антенны	Фторопласт
Материал колпака Bluetooth	Фторопласт
Материал кабельного ввода	Полиамид
Вес без фланца	2,5 кг
Габаритные размеры	210x100x150 мм
<b>Выходные сигналы</b>	
<b>Аналоговый</b>	
4-20mA	Активный
Аварийные сигналы	3mA, 4mA, 21mA (устанавливаемый)
Нагрузка	Не более 300 Ом
Погрешность (в диапазоне температур -40...+50°C)	<0,5% от диапазона измерения
<b>Цифровой</b>	
HART	версия 7.0 (в разработке)
RS-485	Modbus RTU
Разрешающая способность	0,1 мм
<b>Беспроводной</b>	
Bluetooth	Версия 3.0 (в разработке)
<b>Релейные выходы</b>	
Количество каналов	2
Максимальный коммутируемый ток	3A
Максимальное коммутируемое напряжение, переменное (постоянное)	250V (30V)
Механический ресурс	10000000 срабатываний
Электрический ресурс, при номинальной нагрузке, минимальный (типовой)	50000 (100000) срабатываний

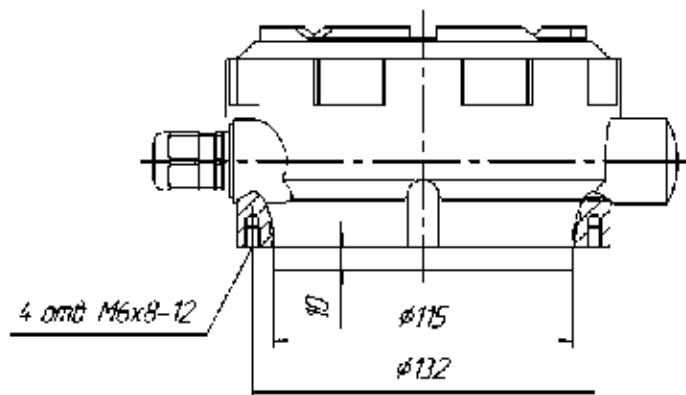


Наименование	Значение
<b>Рабочие характеристики прибора</b>	
Абсолютная погрешность измерения	Не более 3 мм
Диапазон измерения	0,6...50 м
Диапазон измерения с пониженной точностью	0,3...0,6 м
Принцип действия	Радиолокационный прибор для измерения уровня, использующий Линейную частотную модуляцию (FMCW)
Рабочая частота	24ГГц
Выходная мощность	Не более 8мВт
Ширина диаграммы направленности	9°
<b>Условия эксплуатации</b>	
Температура окружающей среды в месте установки датчика	-40 ... +50° С
При температуре на фланце датчика уровня выше 50° С	Требуется установка радиопрозрачной изолирующей прокладки см. п. 12.5
Атмосферное давление	84,0...106,7 кПа (630-800 мм.рт.ст.)
Относительная влажность в месте установки датчика уровня	95% при 35 ° С и более низких температурах, без конденсации влаги
Избыточное давление или разряжение в резервуаре	-1...6 бар, требуется установка радиопрозрачной герметизирующей прокладки см. п. 12.5
Механические воздействия - вибрация амплитудой - частотой	Не более 0,1 мм 5...25Гц
Максимальное отклонение рабочего положения от вертикального	1 градус (регламентируется только для применения на жидких продуктах)
<b>Защитные меры</b>	
Степень защиты от проникновения пыли и влаги	IP65
Исполнение	Общепромышленное (невзрывозащищенное)
<b>Питание</b>	
Напряжение питания	20...36В постоянного тока
Максимальная потребляемая мощность	6 Вт

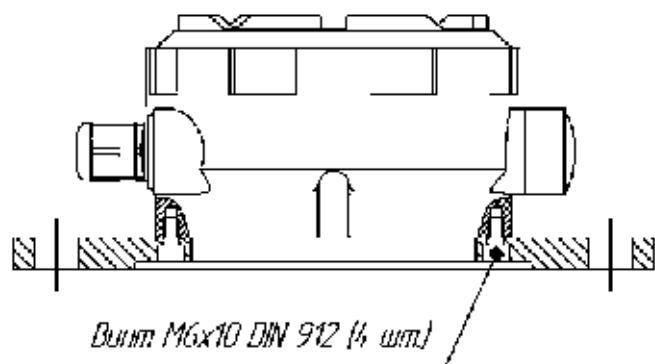


Наименование	Значение
<b>Электромеханические данные</b>	
Кабельный ввод	Вариант 1: 1 шт. кабельный ввод M20x1,5 (кабель круглого сечения Ø 7,8...11,8 мм) 1 шт. заглушка M20x1,5 Вариант 2: 2 шт кабельный ввод M20x1,5 (кабель круглого сечения Ø 7,8...11,8 мм)
Винтовые контакты для электрического подключения проводов сечением	Не более 2,5 мм (AWG 14)
<b>Разрешения и сертификаты</b>	
Данную документацию можно загрузить с сайта <a href="http://www.limaco.ru">www.limaco.ru</a>	

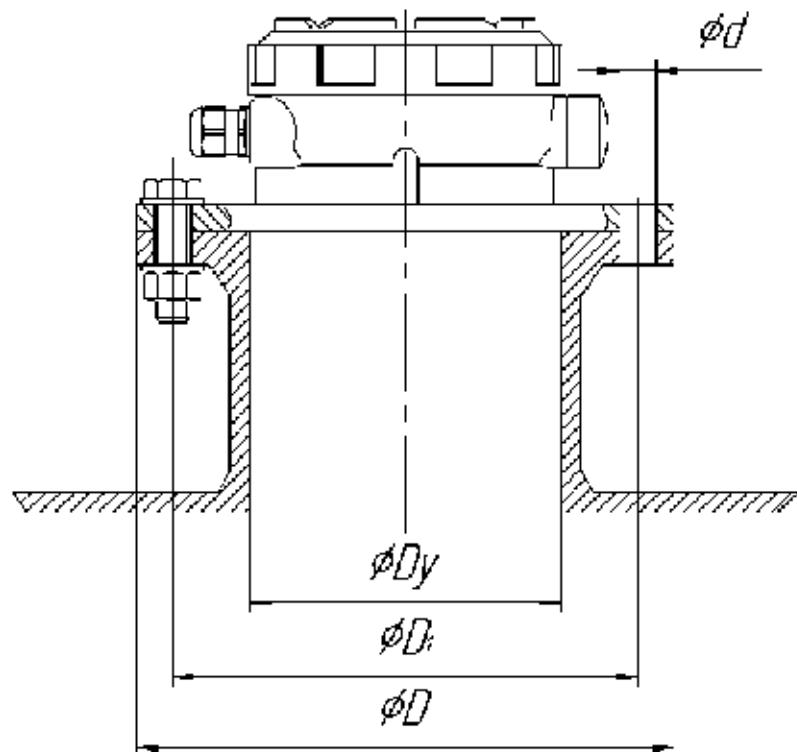
## 12.2. Присоединительные размеры датчика уровня без монтажного фланца



## 12.3. Присоединение датчика уровня к монтажному фланцу

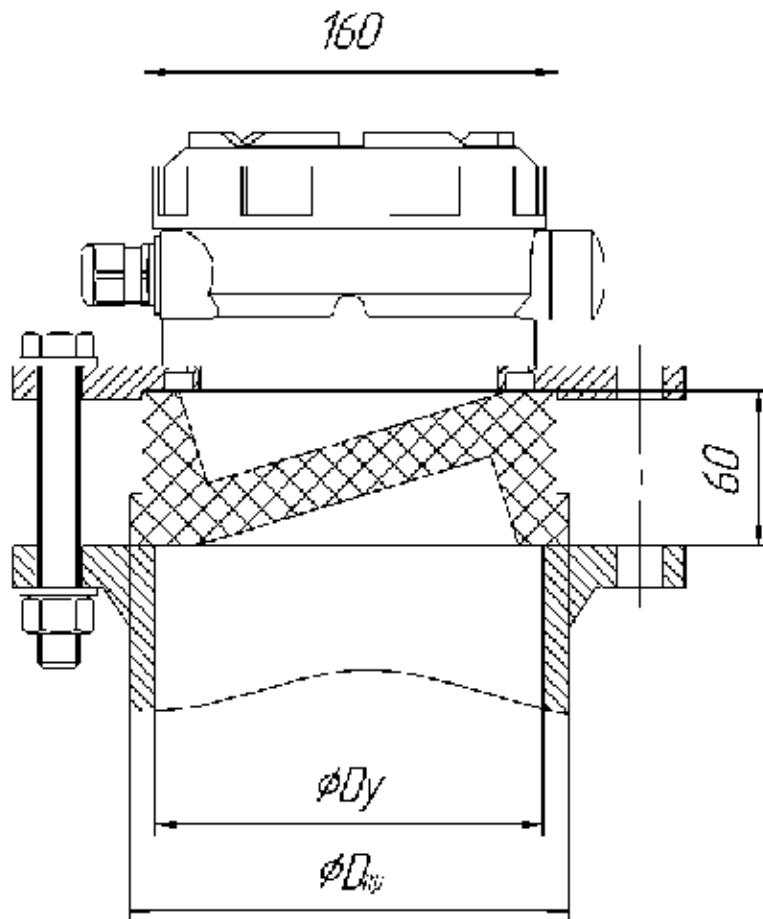


## 12.4 Монтаж датчика уровня на патрубке



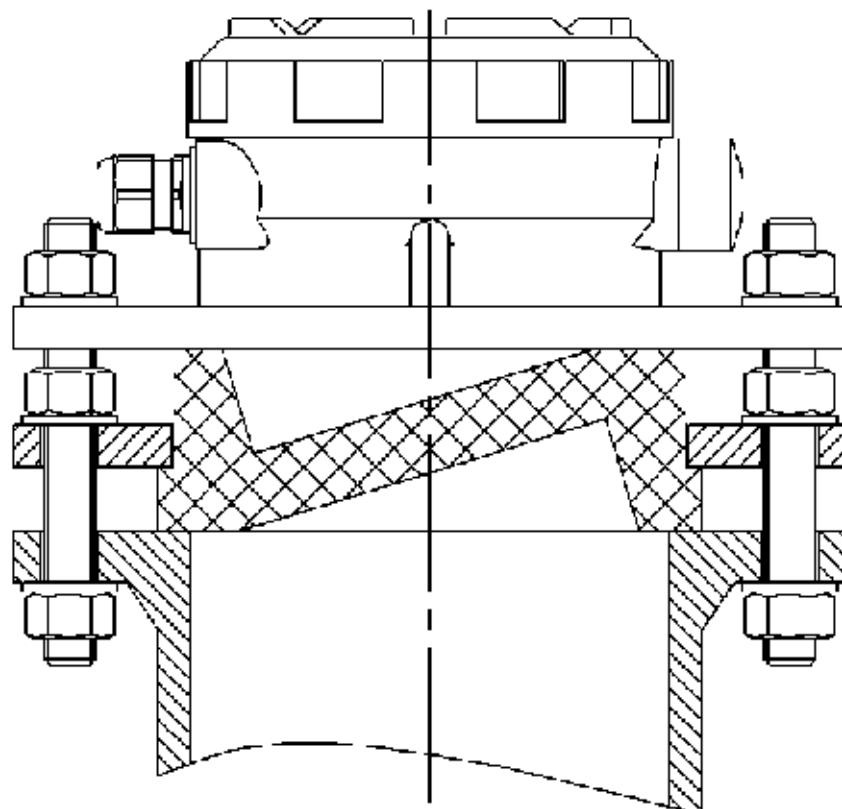
$D_y, \text{мм}$	$D, \text{мм}$	$D_i, \text{мм}$	$d, \text{мм}$
100	205	170	18
150	260	225	18
200	315	280	18

## 12.5 Монтаж датчика уровня на патрубке с изолирующей прокладкой

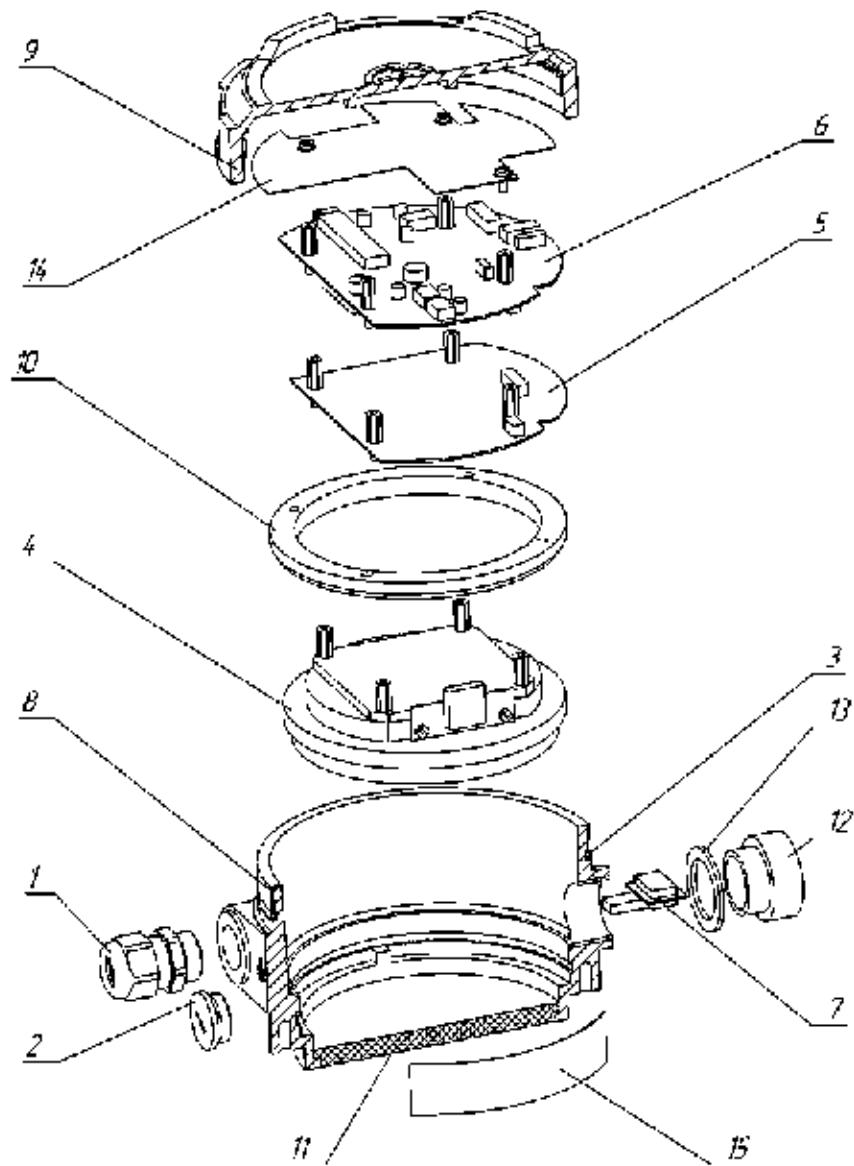


$D_y, \text{ MM}$	$D_{bp}, \text{ MM}$
100	—
150	170
200	250

## 12.6 Монтаж датчика уровня на патрубке с изолирующей прокладкой с использованием прижимного фланца



## 12.7 Конструкция датчика уровня



- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 – кабельный ввод;     | 9 – крышка;             |
| 2 – заглушка;           | 10 – гайка;             |
| 3 – кольцо резиновое;   | 11 - экран;             |
| 4 – блок СВЧ;           | 12 – обтекатель;        |
| 5 – плата усилительная; | 13 – прокладка;         |
| 6 – плата интерфейсная; | 14 – шильд подключения; |
| 7 – плата bluetooth;    | 15 – шильд фирменный.   |
| 8 – корпус;             |                         |